

FinishPro 390/395 Безвоздушный / пневматический распылитель

311926E
RU

- Нанесение архитектурных красок и покрытий -

Максимальное рабочее давление жидкости: 3300 psi (227 бар, 22,7 МПа)

Максимальное рабочее давление сжатого воздуха: 35 psi (2,4 бар, 0,24 МПа)



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ!

Прочитайте все предупреждения и инструкции в настоящем руководстве. Сохраните эти инструкции. Для получения руководства на родном языке обратитесь в отдел обслуживания клиентов фирмы Graco, к своему местному дистрибьютору фирмы Graco или на наш Web-сайт: www.graco.com.

Модели:

Регион	FinishPro 390	FinishPro 395
США	249690	249691
Европа (Европейский Союз, 7/7)	255110	255111
Европа (Вся территория)	255112	255113
Великобритания	255114	255115
Азия / Австралия	255116	255117

Сопутствующие руководства:



311905



311937



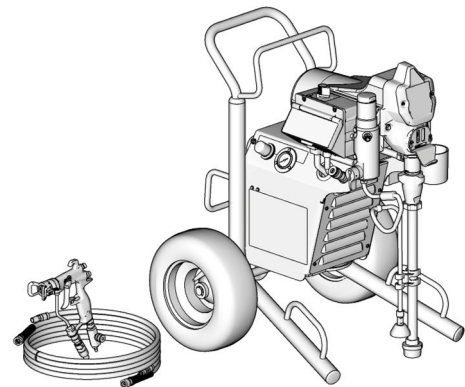
309250



312100

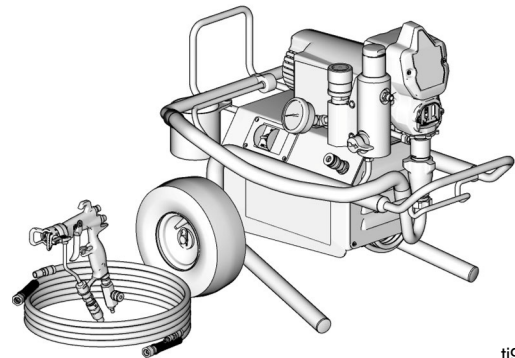
Австралийский патент 2004313479
Японский номер патентного 4874809

FinishPro 395



ti9026a

FinishPro 390














ti9019a



Предупреждение

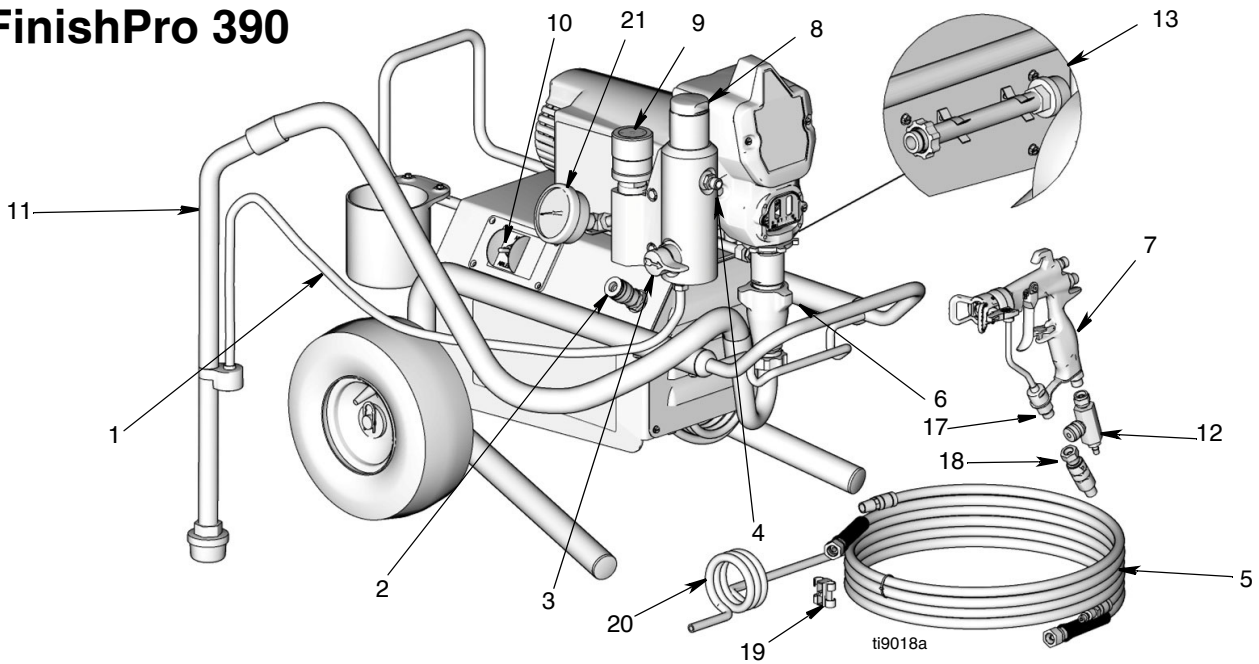
Следующие предупреждения относятся к наладке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту данного оборудования. Символ восклицательного знака служит в качестве предупреждение общего характера, а символ опасности указывает на опасности по конкретной операции. Смотрите снова эти предупреждения. По всему тексту настоящего руководства, там где применимо, могут встретиться дополнительные предупреждения для данного изделия.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	<p>ОПАСНОСТЬ ВОСПЛАМЕНЕНИЯ И ВЗРЫВА</p> <p>Легковоспламеняющиеся вещества, такие как пары растворителя и краски, могут воспламениться или взорваться в рабочей зоне. Для предотвращения воспламенения и взрыва:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Используйте оборудование только в хорошо вентилируемой зоне. • Устраните все возможные причины воспламенения, такие как сигнальные лампы, сигареты, переносные электрические светильники и пластиковая спецодежда (потенциальная опасность статического разряда). • Распылитель производит искры. При использовании легковоспламеняющейся жидкости в распылителе или рядом с ним, для промывки или очистки распылитель должен находиться на расстоянии не менее 20 футов (6 м) от взрывоопасных паров. • В рабочей зоне не должно быть мусора, а также растворителей, ветоши, бензина. • Не подключайте и не отключайте шнуры питания, не включайте и не выключайте освещение при наличии легковоспламеняющихся паров жидкости. • Заземляйте оборудование и проводящие предметы в рабочей зоне. Прочтите инструкции по Заземлению. • Если появляются статические разряды или Вы чувствуете удар электрического тока, немедленно прекратите работу. Не используйте оборудование до выявления и устранения причины. • Рабочая зона должна быть оборудована работающим огнетушителем.
	<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ</p> <p>Плохое заземление, неправильная регулировка или ненадлежащее использование системы могут привести к поражению электрическим током.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Перед обслуживанием оборудования выключите его и отсоедините кабель питания. • Используйте только заземленные электрические розетки. • Используйте только 3-проводные удлинители. • Убедитесь в исправности штырей заземления на распылителе и на удлинителях. • Не подвергайте воздействию дождя. Храните в помещении.
	<p>ОПАСНОСТЬ ПОДКОЖНОЙ ИНЪЕКЦИИ</p> <p>Жидкость под высоким давлением, поступающая из пистолета-распылителя, через утечки в шлангах или поврежденных деталях, способна пронзить кожу. Место повреждения может выглядеть просто как порез, но это серьезная травма, способная привести к ампутации. Немедленно обратитесь за хирургической помощью.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не направляйте пистолет-распылитель на людей или на какую-нибудь часть тела. • Не подносите руку к соплу пистолета-распылителя. • Не устраняйте и не отклоняйте направление утечек рукой, иной частью тела, перчаткой или ветошью. • Ставьте курок пистолета-распылителя на предохранитель в перерывах между распылением. • Выполняйте Процедуру сброса давления, приведенную в настоящем руководстве, при прекращении распыления и перед чисткой, проверкой или обслуживанием оборудования.

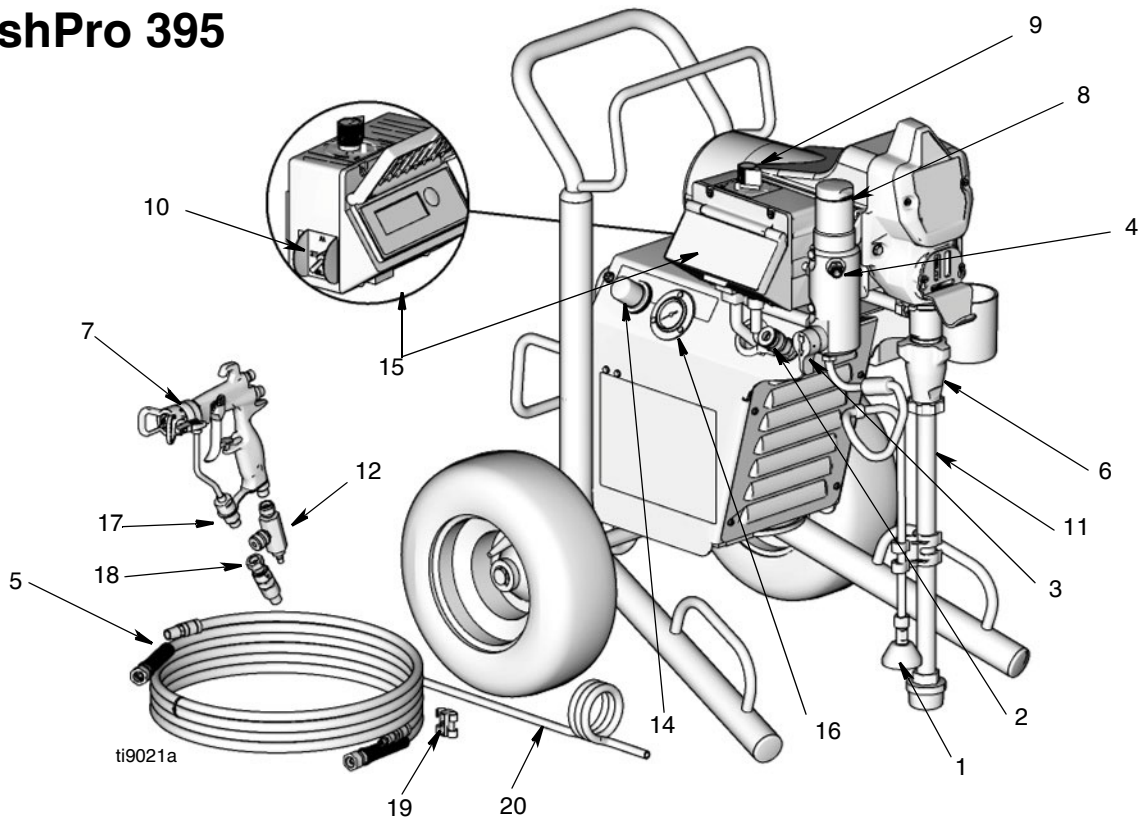
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	<p>ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ</p> <p>Неправильное использование оборудования может привести к смертельному исходу или серьезной травме.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не превышайте максимального рабочего давления или температуры компонента системы с наименьшим номиналом. Прочитайте Технические данные во всех руководствах к оборудованию. • Используйте жидкости и растворители, совместимые со смачиваемыми деталями оборудования. Прочитайте Технические данные во всех руководствах оборудования. Прочитайте предупреждения производителя жидкости и растворителя. Для полной информации об используемом веществе затребуйте паспорт безопасности материалов у дистрибьютора или продавца. • Ежедневно проверяйте оборудование. Немедленно ремонтируйте или заменяйте изношенные или поврежденные детали только оригинальными запасными частями от фирмы Graco. • Не вносите изменения в оборудование. • Используйте оборудование только по прямому назначению. Для получения необходимой информации связывайтесь с дистрибьютором от фирмы Graco. • Прокладывайте шланги и кабели вне зон автомобильного движения и вдали от острых кромок, движущихся частей, горячих поверхностей. • Не перегибайте шланги и не изгибайте их слишком сильно, не тяните за них оборудование. • Не позволяйте детям и животным находиться в рабочей зоне. • Соблюдайте все необходимые меры безопасности. • Не позволяйте детям и животным находиться в рабочей зоне. • Не пользуйтесь устройством, если вы устали, находитесь под воздействием лекарственных препаратов или алкоголя.
	<p>ОПАСНОСТЬ АЛЮМИНИЕВЫХ ДЕТАЛЕЙ ПОД ДАВЛЕНИЕМ</p> <p>Не применяйте 1,1,1-трихлорэтан, метилхлорид и другие галогенизированные углеводородные растворители или жидкости, содержащие такие растворители. Подобное их применение может привести к возникновению опасной химической реакции и повреждению оборудования, а также к серьезным травмам, смертельным исходам и ущербу для имущества.</p>
	<p>ОПАСНОСТЬ ОЖОГА</p> <p>Во время работы поверхности оборудования могут сильно нагреваться. Во избежание получения сильных ожогов не прикасайтесь к горячему оборудованию. Дождитесь полного охлаждения оборудования.</p>
	<p>ОПАСНОСТЬ ПРИКОСНОВЕНИЯ К ДВИЖУЩИМСЯ ЧАСТЯМ</p> <p>Движущиеся части могут травмировать или оторвать пальцы или иные части тела.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Остерегайтесь движущихся частей. • Не используйте оборудование со снятыми защитными устройствами или крышками. • Оборудование под давлением может включиться без предупреждения. Прежде чем проверять, перемещать или обслуживать оборудование, выполните Процедуру сброса давления, приведенную в настоящем руководстве. Отключите электропитание или подачу воздуха.
	<p>ОПАСНОСТЬ ТОКСИЧНЫХ ЖИДКОСТЕЙ ИЛИ ГАЗОВ</p> <p>Токсичные жидкости или газы могут привести к серьезным травмам или смертельному исходу при попадании в глаза, на кожу, при вдыхании или проглатывании.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Прочтите MSDS (ведомости безопасности материалов), чтобы ознакомиться со специфическими опасными особенностями используемых жидкостей. • Храните опасные жидкости в специальных контейнерах, при утилизации следуйте соответствующим инструкциям.
	<p>ЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ</p> <p>Лица, использующие или обслуживающие оборудование, а также находящиеся в зоне работы, должны применять соответствующие средства защиты, чтобы обезопасить себя от серьезных травм, в том числе от повреждения глаз, вдыхания токсичных газов, ожогов и потери слуха. К ним относятся перечисленные ниже и иные средства защиты:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защитные очки • Защитная одежда и респиратор в соответствии с рекомендациями изготовителя жидкостей и растворителей • Перчатки • Защитные наушники

Идентификация деталей

FinishPro 390



FinishPro 395

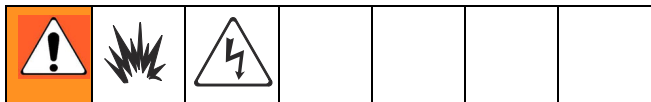


Идентификация деталей

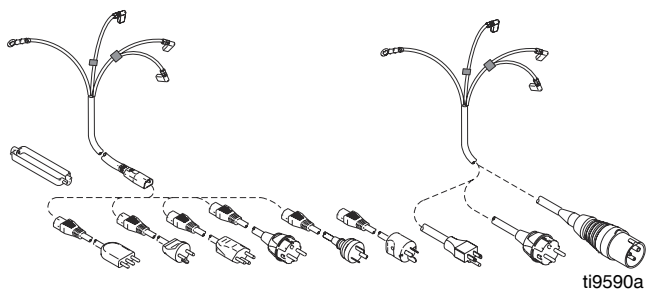
Поз.	Деталь
1	Шланг/трубка для заливки/слива
2	Соединение воздушного шланга
3	Кран заливки/распыления
4	Выход жидкости
5	Шланг подачи жидкости/воздуха
6	Поршневой насос
7	Пистолет-распылитель (см. руководство)
8	Коллектор с фильтром
9	Регулятор давления жидкости
10	Переключатель функций / Выключатель питания
11	Трубка всасывания
12	Регулятор воздуха пистолета
13	Трубка для непосредственного погружения (только модель FinishPro 390)
14	Регулятор давления воздуха распылителя (только модель FinishPro 395)
15	Цифровой дисплей (только модель FinishPro 395)
16	Воздушный манометр (только модель FinishPro 395)
17	Фильтр пистолета
18	Шарнирное соединение для краски под высоким давлением
19	Шланговый Т-образный зажим
20	Воздушный шланг с гибкой спиралью
21	Манометр для жидкости (только модель FinishPro 390)

Установка

Требования к заземлению и электрическому подключению



В кабеле распылителя имеется провод заземления с соответствующим контактом заземления.

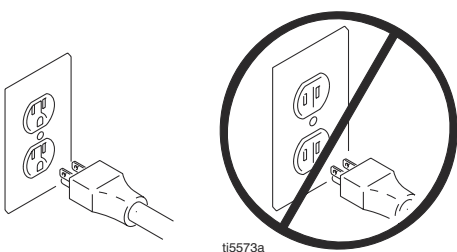


Для работы распылителя требуется:

Распылители, рассчитанные на 110-120 В переменного тока: 100-120 В перем. тока, 50/60 Гц, 15 А, 1 фаза, контур с заземленной розеткой.

Распылители, рассчитанные на 230 В переменного тока: 230 В перем. тока, 50/60 Гц, 10 А, 1 фаза, контур с заземленной розеткой.

Никогда не используйте розетку без заземляющего контакта или переходник.




Запрещается использовать распылитель, электрический шнур которого имеет поврежденный контакт заземления. Используйте только удлинитель с неповрежденным контактом заземления.



Рекомендуемые удлинители для использования с распылителем:

- 3-проводный, 12 AWG (2,5 мм²) минимум, максимальная длина 300 футов (90 м).

 Индикатор меньшего размера или более длинный удлинитель могут ухудшить эксплуатационные характеристики распылителя.

Распылитель: заземляется через соединение с надежно заземленным шлангом жидкости и насосом.

Контейнер подачи жидкости: следуйте местным нормативным требованиям.

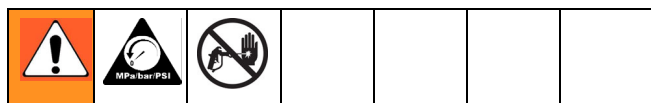
Растворители и жидкости на масляной основе: соблюдайте местные нормативные требования. Используйте только токопроводящие металлические емкости, установленные на заземленной поверхности, такой как бетон. Не устанавливайте емкости на токопроводящей поверхности, например, на бумаге или картоне, которые нарушают заземление.

Заземление металлической емкости: подсоедините один конец провода заземления к емкости с помощью зажима, а другой конец - к заземлению, например, к водопроводной трубе.

Чтобы обеспечить заземление при промывке или сбросе давления, плотно прижмите металлическую часть распылителя к боковой поверхности заземленной металлической емкости, затем нажмите курок пистолета-распылителя.

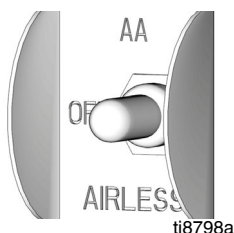


Процедура сброса давления



Выполняйте данную **Процедуру сброса давления** всякий раз, когда вам рекомендуется сбросить давление, прекратить распыление, проверить или выполнить обслуживание оборудования, установить или почистить распылительный наконечник.

1. Установите переключатель выбора функции в положение OFF (Выкл), и выдерните вилку шнура питания распылителя из розетки.



ti8798a

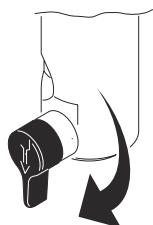
2. Установите минимальную величину давления.

3. Прижмите пистолет-распылитель к боковой поверхности заземленной металлической емкости для промывки. Включите распылитель, чтобы сбросить давление.



ti9270a

4. Установите кран заливки в нижнее положение.



ti2719a

Если Вы подозреваете, что наконечник или шланг распылителя забиты, или что после выполнения перечисленных выше этапов давление полностью не сброшено, **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** ослабьте гайку крепления наконечника распылителя или соединение конца шланга, чтобы постепенно сбросить давление, затем полностью отсоедините их. Прочистите наконечник или шланг для устранения забивания.

5. Установите предохранительную блокировку курка, если пистолет был выключен или оставлен без присмотра.

Общая информация о ремонте



Горючие материалы, пролитые на горячий незащищенный электродвигатель, могут загореться или взорваться. Для снижения риска получения ожогов, возгорания или взрыва не эксплуатируйте распылитель со снятой крышкой.

- Не выбрасывайте винты, гайки, шайбы, прокладки и крепления электрических цепей, снятые во время ремонта. Эти детали обычно не входят в ремонтные комплекты.
- После устранения неисправностей проверьте качество ремонта. Если в работе распылителя наблюдаются неполадки, проверьте правильность выполнения ремонта. См. **Устранение неисправностей**, стр. 8.
- Излишки распыляемого вещества могут скапливаться в воздушных каналах. Удаляйте все излишки и остатки распыляемого вещества из воздушных каналов и отверстий в корпусе при каждом обслуживании распылителя.
- Не эксплуатируйте распылитель без установленного кожуха мотора. Замените в случае повреждения. Кожух мотора направляет поток воздуха охлаждения вокруг мотора для предотвращения перегрева и изолирует плату управления, чтобы исключить поражение электрическим током.



Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, включая поражение электрическим током:

- Не прикасайтесь к движущимся или электрическим деталям руками или инструментами при проверке качества ремонта.
- Отключите распылитель от сети питания, если оно не требуется для испытаний.
- Перед эксплуатацией распылителя установите на место все крышки, прокладки, винты и шайбы.

ВНИМАНИЕ

- Не допускайте работы распылителя в сухом состоянии свыше 30 секунд. Это может привести к повреждению уплотнений насоса.
- Защищайте детали привода данного распылителя от воздействия воды. Отверстия в крышке предназначены для циркуляции воздуха для охлаждения внутренних механических и электронных компонентов. Попадание воды в эти отверстия может привести к неполадкам или непоправимому повреждению распылителя.
- Защитите насос от коррозии и повреждений, вызываемых замерзанием. В холодное время года никогда не оставляйте в распылителе воду или краску на водяной основе. Замерзание жидкости может привести к серьезному повреждению распылителя. Храните распылитель и насос в накрытом состоянии для их защиты во время хранения.
- Не допускайте засыхания материала в воздушной головке пистолета-распылителя.

Устранение неисправностей



Неисправность	Проверяемые элементы (Если проверка прошла успешно, переходите к следующему этапу)	Необходимые действия (Если результат проверки отрицательный, выполните рекомендации данного столбца)
Распылитель не работает		
Основные проблемы с давлением жидкости	1. Установка регулятора давления. Мотор не будет работать, если регулятор установлен на минимальное значение (крайнее положение против часовой стрелки).	Медленно увеличивайте давление и проверьте запуск мотора.
	2. Возможно, забит наконечник распылителя или фильтр жидкости.	Сбросьте давление , см. стр. 7. Затем устраните засорение и очистите фильтр пистолета. Обратитесь к руководству по эксплуатации пистолета-распылителя, 311937.
Основные проблемы с механическим оборудованием	1. В насосе замерзла или затвердела краска.	Если в распылителе замерзла вода или краска на водяной основе, дайте ему нагреться и оттаять. Поместите распылитель в теплое место. Не включайте распылитель до полного его оттаивания. Если в распылителе затвердела (высохла) краска, замените уплотнения насоса. См. стр. 13, Замена поршневого насоса .
	2. Штифт шатуна поршневого насоса. Штифт должен быть полностью вставлен в соединительный шатун и стопорная пружина должна быть плотно установлена в пазе или штифте насоса.	Установите штифт на место и зафиксируйте его стопорной пружиной. См. стр. 13, Замена поршневого насоса .
	3. Мотор. Снимите блок корпуса привода. См. стр. 15, Замена корпуса привода . Попробуйте повернуть вентилятор рукой.	Если вентилятор не вращается, замените мотор. См. стр. 34, Замена мотора .
Основные проблемы с давлением воздуха	1. Переключатель функций / Выключатель питания.	Проверьте, что сделан выбор AA.
	2. Регулятор давления воздуха распылителя может быть закрыт (модель FinishPro 395).	Вытащите ручку регулятора давления воздуха для расфиксации и поверните ее по часовой стрелке для открывания.
	3. Воздушный клапан на пистолете-распылителе может быть закрыт.	Поверните регулятор давления воздуха против часовой стрелки для открывания.

Неисправность	Проверяемые элементы (Если проверка прошла успешно, переходите к следующему этапу)	Необходимые действия (Если результат проверки отрицательный, выполните рекомендации данного столбца)
<p>Основные проблемы с электрическим оборудованием См. схему электрических соединений, стр. 36</p>	<p>1. Электропитание. Вольтметр должен показывать 105-130 вольт переменного тока для моделей на 110-120 вольт переменного тока и 210–255 вольт переменного тока для моделей на 230 вольт переменного тока.</p>	<p>Сбросьте автоматический прерыватель сети, замените предохранители прерывателя. Попробуйте воспользоваться другой розеткой.</p>
	<p>2. Удлинитель. Проверьте токопроводность удлинителя вольтметром.</p>	<p>Замените удлинитель. Используйте более короткий удлинитель.</p>
	<p>3. Шнур питания распылителя. Убедитесь в отсутствии повреждений, таких как поврежденная изоляция или оборванные провода.</p>	<p>Замените шнур питания. См. стр. 21, Замена шнура питания.</p>
	<p>4. Предохранитель (модель FinishPro 390). Проверьте заменяемый предохранитель на плате управления (рядом с выключателем ВКЛ/ВЫКЛ).</p>	<p>После завершения осмотра мотора замените предохранитель. См. стр. 23, Замена предохранителя.</p>
	<p>5. Провода мотора надежно закреплены и правильно подсоединены к плате управления.</p>	<p>Замените ослабшие клеммы; закрепите на проводах. Убедитесь в надежном подключении клемм. Почистите клеммы платы управления. Надежно подключите провода.</p>
	<p>6. Термовыключатель мотора. Желтые провода мотора должны проводить ток через термовыключатель.</p>	<p>Замените электродвигатель. См. стр. 34, Замена электродвигателя.</p>
	<p>7. Отсутствует крышка щетки или ослабло подключение проводов щеток.</p>	<p>Установите крышку щетки или замените щетки в случае повреждения проводов. См. стр. 18, Замена щеток мотора.</p>
	<p>8. Длина щеток должна быть не менее 1/4 дюйма (6 мм). ПРИМЕЧАНИЕ: Щетки на обеих сторонах мотора изнашиваются неодинаково. Проверьте обе щетки.</p>	<p>Замените щетки. См. стр. 18, Замена щеток мотора.</p>
	<p>9. Проверьте коллектор якоря мотора на отсутствие пятен прожогов, выбоин или слишком грубой поверхности.</p>	<p>Снимите электродвигатель и, по возможности, восстановите поверхность коллектора в механической мастерской. См. стр. 34, Замена мотора.</p>
	<p>10. Проверьте якорь электродвигателя и убедитесь в отсутствии коротких замыканий с помощью тестера обмоток или проведите тест вращением, стр. 16.</p>	<p>Замените мотор. См. стр. 34, Замена мотора.</p>
	<p>11. Управление давлением не подключено к плате управления.</p>	<p>Вставьте разъем управления давлением в плату управления.</p>

Неисправность	Проверяемые элементы (Если проверка прошла успешно, переходите к следующему этапу)	Необходимые действия (Если результат проверки отрицательный, выполните рекомендации данного столбца)
Низкий выход жидкости	1. Изношенное сопло распыления.	Сбросьте давление , стр. 7. Замените сопло. Следуйте инструкциям руководства по эксплуатации пистолета-распылителя, 311937.
	2. Убедитесь, что насос прекращает работу при отпускании пускового механизма.	Выполните обслуживание насоса. См. стр. 13, Замена поршневого насоса .
	3. Утечка в клапане заливки.	Сбросьте давление , стр. 7. Затем отремонтируйте клапан заливки. См. стр. 28, Замена блока управления давлением .
	4. Соединения шланга всасывания.	Затяните все ослабшие соединения. Проверьте уплотнительные кольца на шарнирном соединении шланга всасывания.
	5. Проверьте напряжение питания вольтметром. Показания должны быть следующими: 105-130 В переменного тока для моделей на 110–120 В и 210-255 В для моделей на 240 В переменного тока. Пониженное напряжение приводит к ухудшению рабочих характеристик распылителя.	Сбросьте автоматический прерыватель сети; замените предохранитель прерывателя. Отремонтируйте розетку или попробуйте воспользоваться другой розеткой.
	6. Сечение и длина удлинителя.	Замените на соответствующий удлинитель с заземлением. См. стр. 6, Требования к заземлению и электрическому подключению .
	7. Проверьте провода от мотора к плате управления и убедитесь в отсутствии повреждений или ослабших разъемов проводов. Убедитесь в отсутствии следов перегрева на изоляции и клеммах проводов.	Убедитесь, что штыревые клеммы точно и надежно устанавливаются в ответные разъемы. Замените любые ослабшие клеммы или поврежденные провода. Надежно подключите клеммы.
	8. Проверьте износ щеток мотора, длина которых должна быть минимум 1/4 дюйма (6 мм).	Замените щетки. См. стр. 18. Замена щеток мотора .
	9. Залипание щеток мотора в держателях щеток.	Почистите держатели щеток. Удалите угольную пыль от щеток, используя для этого сжатый воздух.
	10. Низкое давление отключения. Поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке до отказа.	Замените блок управления давлением. См. стр. 28, Замена блока управления давлением .
	11. Проверьте якорь на отсутствие коротких замыканий с помощью тестера (прибор для проверки обмотки стартера и генератора) или проведите тест вращением, стр. 16.	Замените мотор. См. стр. 34, Замена мотора .

Неисправность	Проверяемые элементы (Если проверка прошла успешно, переходите к следующему этапу)	Необходимые действия (Если результат проверки отрицательный, выполните рекомендации данного столбца)
Мотор работает, и насос качает	1. Клапан заливки открыт.	Закройте клапан заливки.
	2. Проверьте подачу краски.	Заново залейте насос.
	3. Забит фильтр на входе.	Снимите и очистите фильтр, затем заново установите его.
	4. Утечка воздуха через шланг всасывания.	Затяните гайку. Проверьте уплотнительные кольца на шарнирном соединении.
	5. Проверьте правильность прилегания шара впускного клапана и шара поршня.	См. руководство к насосу 309250. Профильруйте краску перед ее использованием для удаления частиц, которые могут забить насос.
	6. Утечки вокруг гайки уплотнения горловины могут указывать на износ или повреждение уплотнений.	См. руководство к насосу 309250.
	7. Поврежден шатун насоса.	См. руководство к насосу 309250.
Электродвигатель вращается, однако насос не работает	1. Поврежден или отсутствует штифт поршневого насоса.	Установите штифт насоса, если он отсутствует. Убедитесь, что стопорная пружина полностью вошла в паз по всему периметру соединительного шатуна. См. стр. 13, Замена поршневого насоса .
	2. Проверьте блок шатуна на отсутствие повреждений.	Замените узел соединительного шатуна. См. стр. 13, Замена поршневого насоса .
	3. Шестерни или корпус привода.	Осмотрите узел корпуса привода и шестерни, убедитесь в отсутствии повреждений, при необходимости, замените. См. стр. 15, Замена корпуса привода .
Мотор горячий и работает толчками	1. Убедитесь, что температура окружающей среды в месте эксплуатации распылителя не превышает 115°F (46°C) и распылитель не находится под действием прямых солнечных лучей.	При возможности переместите распылитель в затененное более холодное место.
	2. У мотора перегорели обмотки, которые можно обнаружить, сняв положительную (красную) щетку, и посмотреть прилегающие перегоревшие шины коллектора.	Замените мотор. См. стр. 34, Замена мотора .
	3. Проверьте затяжку гайки уплотнения насоса. Излишняя затяжка приводит к затягиванию уплотнений на шатуне, что ограничивает работу насоса и приводит к повреждению уплотнений.	Ослабьте гайку уплотнения. Убедитесь в отсутствии утечек вокруг горловины. При необходимости, замените уплотнения насоса. См. руководство насоса 309250.
Низкий выход сжатого воздуха на пистолет-распылитель	1. Воздушный клапан на пистолете-распылителе может быть закрыт.	Поверните регулятор давления воздуха против часовой стрелки для открывания.
	2. Регулятор давления воздуха распылителя может быть закрыт (модель FinishPro 395).	Вытащите ручку регулятора давления воздуха для расфиксации и поверните ее по часовой стрелке для открывания.
	3. Затяжка воздушных соединений может быть прослаблена.	Проверьте все соединения на отсутствие утечки воздуха.

Неисправность	Проверяемые элементы (Если проверка прошла успешно, переходите к следующему этапу)	Необходимые действия (Если результат проверки отрицательный, выполните рекомендации данного столбца)
Низкий выход сжатого воздуха на пистолет-распылитель	4. Поврежденный (негерметичный) шланг для подачи воздуха.	Замените шланг для подачи воздуха.
	5. Засоренный воздушный всасывающий фильтр.	Очистите или замените комплект воздушного всасывающего фильтра.
	6. Заедание механического воздушного разгрузочного клапана в открытом положении.	Замените механический воздушный разгрузочный клапан.
	7. Заедание электромагнитного воздушного разгрузочного клапана в открытом положении.	Замените электромагнитный воздушный разгрузочный клапан.
Воздушный компрессор не работает	1. Переключатель функций / Выключатель питания.	Установите переключатель функций в положение AA; замените переключатель.
	2. Подаваемое на компрессор напряжение ниже 105 вольт переменного тока для моделей на 110 - 120 вольт переменного тока, или ниже 210 вольт переменного тока для моделей на 240 вольт переменного тока.	Попробуйте воспользоваться другой розеткой. Уменьшите длину удлинителя или увеличьте поперечное сечение проводов удлинителя.
	3. Прослабленная затяжка электрических клеммных соединений.	Проверьте, что все электрические клеммные соединения надежно затянуты.
	4. Чрезмерное давление на выходе (компрессор гудит).	Замерзание влаги в линии подачи воздуха.
	5. Чрезмерное давление на выходе (компрессор гудит).	Дождаться стравливания давления воздуха до нуля.
	6. Чрезмерное давление на выходе (компрессор гудит).	Заедание электромагнитного воздушного разгрузочного клапана в закрытом положении. Замените электромагнитный воздушный разгрузочный клапан.
	7. Чрезмерное давление на выходе (компрессор гудит).	Откройте регулятор давления воздуха (модель FinishPro 395). Установите воздушную линию. Выполните операции согласно разделу Запуск , Руководство по эксплуатации 311905.
	8. Термовыключатель компрессора разомкнут. Убедитесь, что температура окружающего воздуха ниже 115 °F (46 °C).	Переместите распылитель в затененное, прохладное место.
	9. Низкая производительность компрессора.	Изошенный компрессор; замените компрессор компрессором из сервисного комплекта 288723 для компрессора.
Неправильная форма распыла воздуха	1. Засорены отверстия воздушной головки.	Погрузите в растворитель для очистки.
	2. Изношенная воздушная головка.	Замените воздушную головку.
	3. Изношенное сопло распыления.	Сбросьте давление , стр. 7. Замените сопло. Следуйте инструкциям руководства по эксплуатации пистолета-распылителя, 311937.
Вода в шаблон	1. Вода в воздушной линии	Добавьте воду разделителя комплект 289535 на воздушной линии

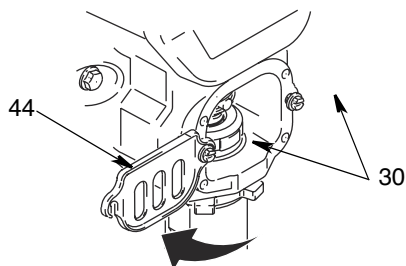
Замена поршневого насоса

Инструкции по ремонту насоса приведены в руководстве 309250.

Снятие

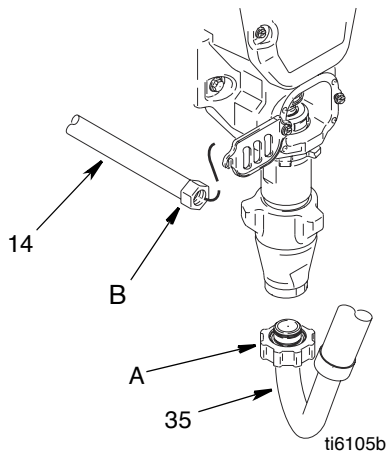


1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Вытащите вилку распылителя из розетки.
2. Ослабьте два винта (30) и поверните крышку (44).



ti6140a

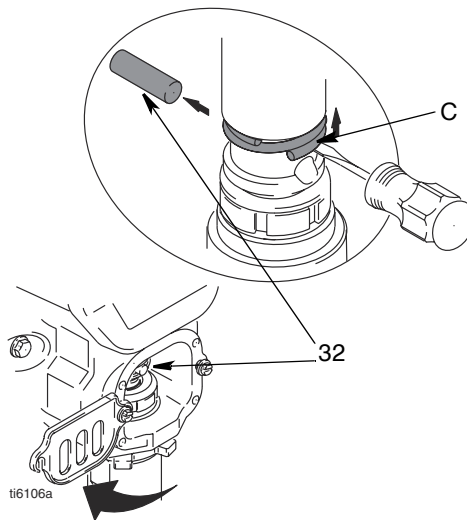
3. Ослабьте гайку (A) и снимите всасывающий шланг (35). Ослабьте гайку (B) и снимите шланг высокого давления (14).



ti6105b

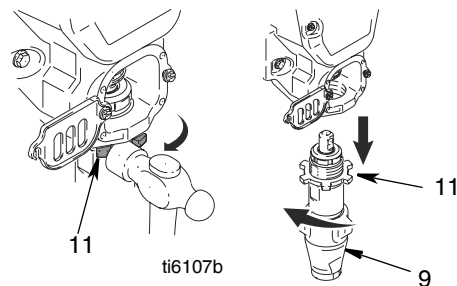
4. Прокрутите вал насоса так, чтобы штифт (32) был в положении демонтажа.
5. Отключите шнур питания от розетки.

6. Используя отвертку с плоским жалом, потяните стопорную пружину (C) вверх. Вытолкните наружу штифт насоса (32).





ti6106a

7. Используя молоток, ослабьте контргайку насоса (11). Отверните и снимите насос (9).



ti6107b

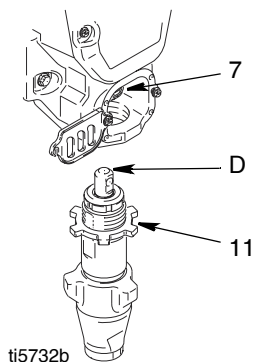
Установка

						
<p>Неплотная посадка штифта насоса может привести к поломке деталей под воздействием усилий, возникающих при работе насоса. Детали могут быть выброшены наружу и могут причинить серьезную травму или повреждения имущества.</p>						

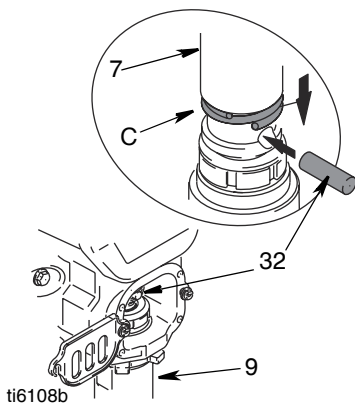
ВНИМАНИЕ

Если контргайка насоса ослабнет при работе, будет повреждена резьба корпуса привода.

1. Полностью выдвиньте шток поршня насоса. Нанесите смазку на верхнюю часть штока насоса в точке (D) или внутри соединительного шатуна (7). Заверните контргайку (11) на резьбу насоса.

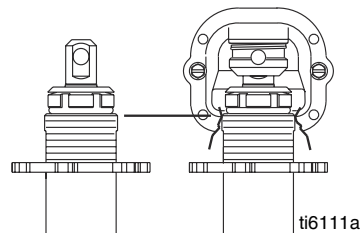


2. Установите шток насоса (D) в соединительный шатун (7).
3. Установите штифт насоса (32). Убедитесь, что стопорная пружина (C) находится в пазе, фиксируя штифт насоса.

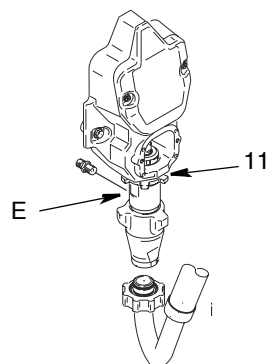


4. Потяните насос (9) вверх, так, чтобы его резьба вошла на место.

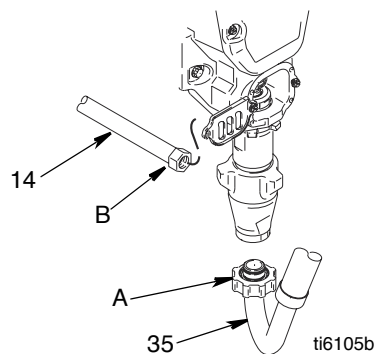
5. Заверните насос так, чтобы его резьба была заподлицо с верхней частью отверстия в корпусе привода.



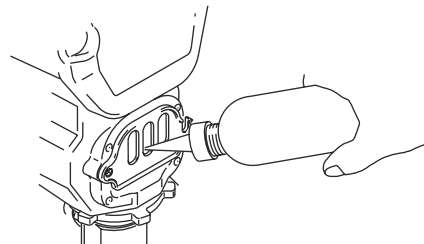
6. Установите выход насоса (E) так, чтобы он был направлен назад.



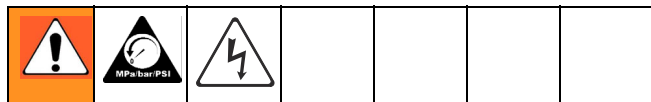
7. Заверните контргайку (11) на насос до упора. Затяните ее рукой, затем при помощи молотка весом 20 унций (максимум), поверните ее на 1/8 – 1/4 обороты с усилием около 75 футов на фунт (102 Н•м).
8. Установите всасывающую трубку (35) и шланг высокого давления (14). Затяните гайки (A) и (B).



9. Заполняйте гайку уплотнения составом Graco TSL до тех пор, пока жидкость не начнет выступать на верхнюю часть уплотнения. Поверните крышку (44). Затяните винты (30).

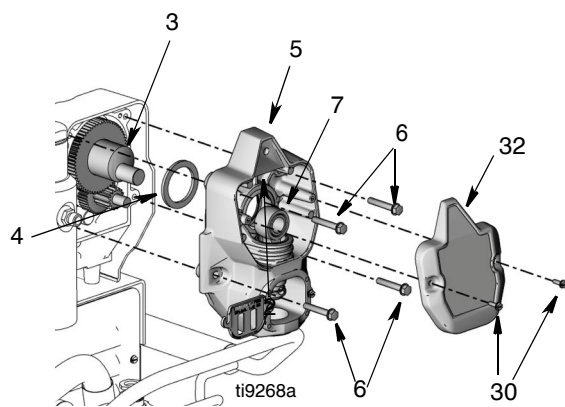


Замена корпуса привода



Снятие

1. **Сбросьте давление**, стр. 7.
2. Снимите насос (9). **Замена поршневого насоса**, стр. 13.
3. Отключите шнур питания от розетки.



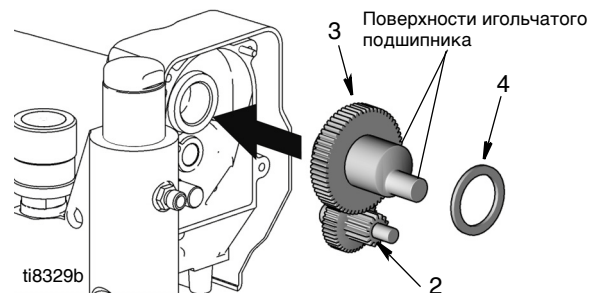
4. Отверните два винта (30) и снимите крышку (32).
5. Отверните четыре винта (6).
6. Потяните корпус привода (5) из переднего конуса мотора.
7. Снимите блок шестерен (2) и (3) и упорный подшипник (4) с корпуса привода.

ВНИМАНИЕ

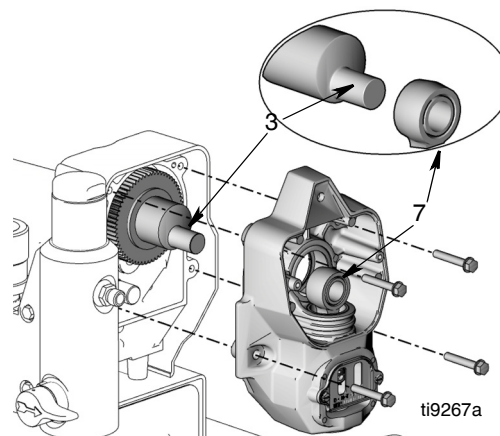
При снятии корпуса привода (5) не уроните блок шестерен (3) и (2). Блок шестерен может оставаться в зацеплении в переднем конусе электродвигателя или в корпусе привода.

Установка

1. Нанесите обильное количество смазки на шестерни и поверхности игольчатого подшипника. Установите упорный подшипник (4) и блоки шестерен (2) и (3) в передней торцевой крышке корпуса.



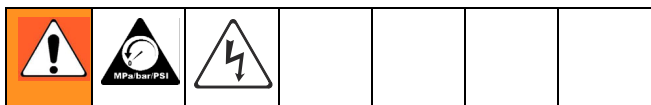
2. Вставьте корпус привода в переднюю коническую часть корпуса. Вставьте кривошип шестерни (3) через отверстие в соединительном шатуне (7).



3. Установите четыре винта (6).
4. Установите крышку (32) с двумя винтами (30).
5. Установите насос (9). **Замена поршневого насоса**, стр. 13.

Тест вращением

См. Схему электрических соединений, стр. 36.



Для проверки отсутствия обрывов в якоре, обмотке и щетках электродвигателя:

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. Отверните два винта (30) и снимите кожух (29).
3. Снимите корпус привода (5), стр. 15.
4. Отсоедините разъем мотора (F).

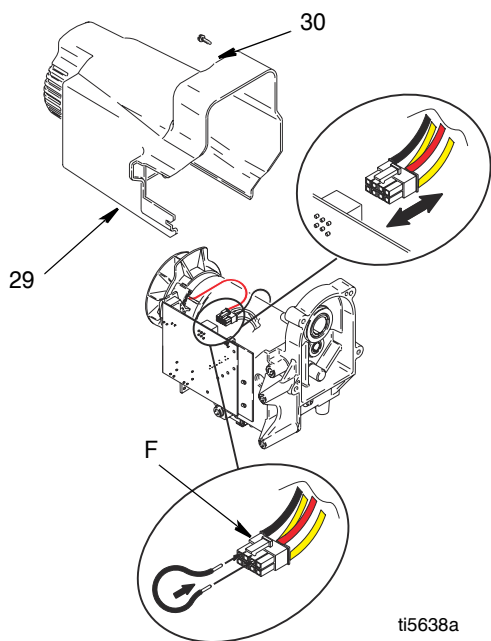
Тест якоря на короткое замыкание

Быстро проверните вентилятор мотора вручную. При отсутствии коротких замыканий мотор сделает два-три оборота по инерции перед полной остановкой. При коротком замыкании якоря мотор не будет свободно вращаться. Замените мотор, стр. 34.

Тест якоря, щеток и обмотки электродвигателя на отсутствие обрывов цепи (электропроводность)

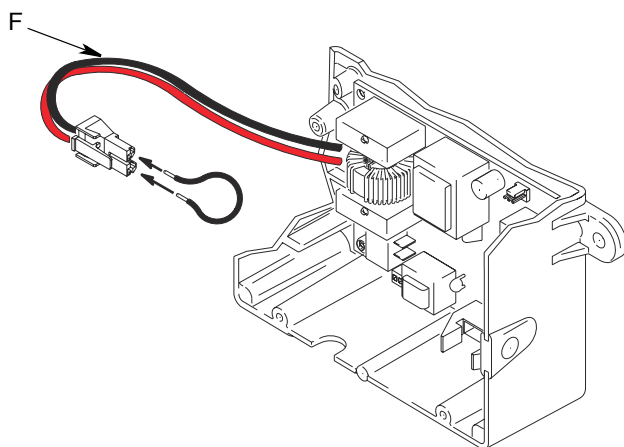
1. Соедините красный и черный провода мотора с тестовым проводом. Проверните вентилятор мотора вручную со скоростью около двух оборотов в секунду.
2. При неравномерном сопротивлении или при его отсутствии проверьте наличие крышек щеток, поломанных пружин щеток, выводов щеток и износ щеток. Проведите необходимый ремонт, стр. 18.
3. Если сопротивление остается неравномерным или отсутствует, замените электродвигатель, стр. 34.
4. Снова установите разъем мотора (F).
5. Замените корпус привода, стр. 15.
6. Установите на место кожух (29) и два винта (30).

FinishPro 390



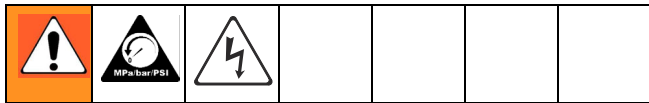
ti5638a

FinishPro 395



ti2572b

Замена вентилятора



FinishPro 390

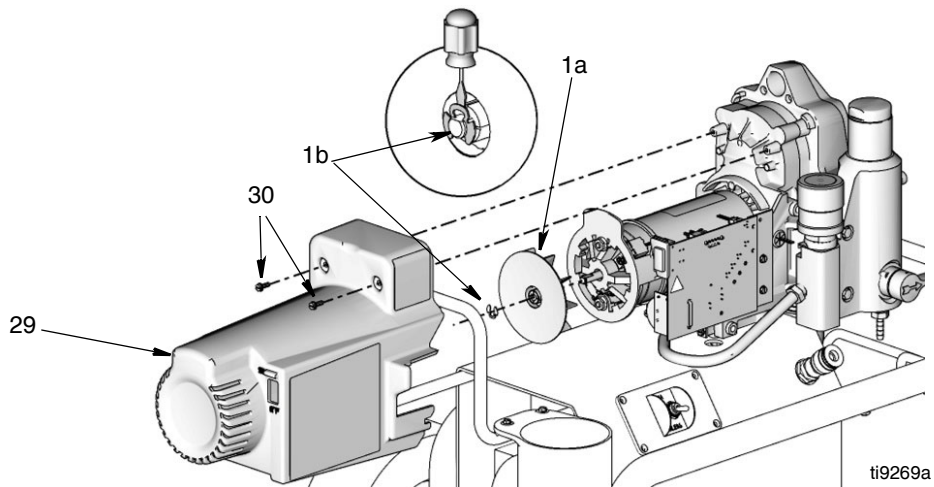
Снятие

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. Отверните два винта (30) и снимите кожух (29).

3. Снимите пружинный хомут (1b) на задней стороне мотора.
4. Извлеките вентилятор (100).

Установка

1. Установите новый вентилятор (1a) на задней стороне мотора. Убедитесь, что лопасти вентилятора обращены к мотору так, как показано на рисунке.
2. Установите пружинный хомут (1b).
3. Установите на место кожух (29) и два винта (30).



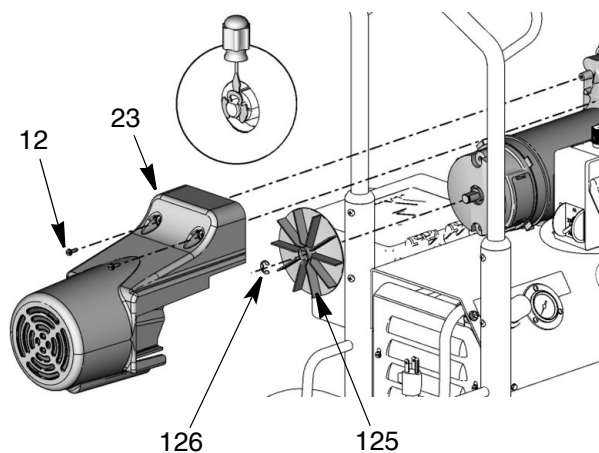
ti9269a

FinishPro 395

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. Отверните четыре винта (12) и снимите кожух (23).
3. Снимите стопорное кольцо (126) на вентиляторе (125).
4. Извлеките вентилятор.

Установка

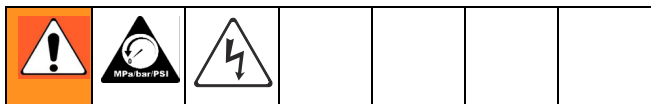
1. Установите новый вентилятор (125) на задней стороне мотора. Убедитесь, что лопасти вентилятора обращены к мотору так, как показано на рисунке.
2. Установите стопорное кольцо (126).
3. Установите на место кожух (23) и четыре винта (12).



ti9604a

Замена щеток электродвигателя

См. Схему электрических соединений, стр. 36.



FinishPro 390

Снятие

Замените щетки, изношенные до размера менее 1/4 дюйма (6 мм). Щетки изнашиваются не одинаково по разным сторонам электродвигателя, проверьте их с обеих сторон.

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. Выкрутите два винта (30) и снимите кожух (29) (см. рисунок на стр. 16).
3. Отсоедините разъем мотора (D) от платы управления (33).
4. Разрежьте галстучный зажим (F).
5. Найдите два желтых провода (C) (провода термовыключателя). Разрежьте каждый желтый провод по центру.
6. Используя отвертку с плоским жалом, извлеките крышки (две) щеток (A). Снимите щетки (B) с мотора.
7. Выбросьте старые поводки щеток.
8. При проворачивании вентилятора рукой, направьте струю сжатого воздуха в держатель положительной (верхней) щетки для удаления угольной пыли.

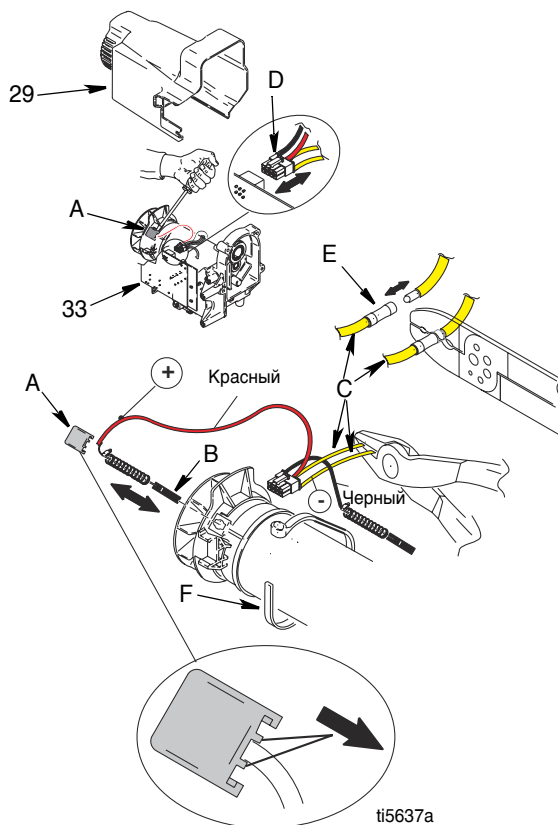
Для удаления имеющейся пыли включите пылесос. Установите конец шланга пылесоса поверх держателя отрицательной (нижней) щетки, и подавайте струю сжатого воздуха в место держателя положительной (верхней) щетки.

Установка

Используйте все новые детали, имеющиеся в комплекте щеток. Не используйте старые детали при наличии новых.

1. Установите в мотор новые щетки (B) так, чтобы провода были направлены к передней части мотора. Убедитесь, что вы установили положительный (красный) провод щетки в верхней части мотора (как показано на рисунке) и отрицательный (черный) провод щетки в боковой части мотора.

2. Установите каждую крышку (A) на щетку. Совместите каждую крышку с 2 выступами по сторонам провода щетки. При правильной установке крышки на место вы услышите щелчок.
3. Используя щипцы для снятия изоляции, снимите изоляцию на расстоянии 1/4 дюйма (6 мм) от края каждого желтого провода (C) мотора.
4. Вставьте оголенный конец провода в стыковое соединение (E) нового узла щетки.
5. Обожмите вокруг каждого провода концы стыкового соединения (E) щипцами. Аккуратно потяните каждый провод, чтобы убедиться, что он не вытаскивается из стыкового соединения.
6. Используя новый галстучный зажим (E) из комплекта установите его только вокруг мотора и проводов. Отрежьте лишнюю длину. Убедитесь, что шланг давления и другие провода не попали в галстучный зажим.
7. Подсоедините разъем мотора (D) к плате управления (33).



8. Установите на место кожух (29) и два винта (30) (см. рисунок на стр. 16).

Замена щеток электродвигателя

FinishPro 395

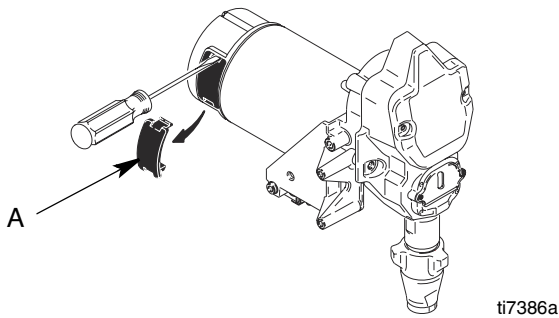
Снятие

Замените щетки, изношенные до размера менее 1/2 дюйма. Щетки изнашиваются не одинаково по разным сторонам электродвигателя; проверьте их с обеих сторон. В продаже имеется ремонтный комплект щеток 287735.

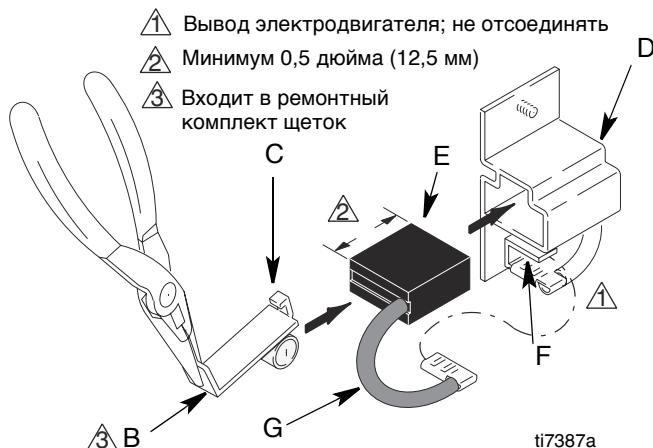
1. Прочтите Общую информацию о ремонте, стр. 7.



2. **Сбросьте давление**, стр. 7.
3. Снимите кожух электродвигателя и две крышки смотровых люков.



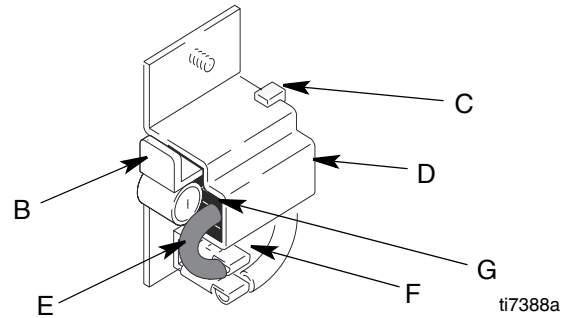
4. Нажмите на пружинный зажим (B), чтобы освободить защелку (C) из держателя щетки (D). Извлеките пружинный зажим (B).
5. Извлеките провод щетки (E) из клеммы (F). Снимите щетку (G).



6. Осмотрите коллектор на наличие чрезмерного количества раковин, подгорания, изъязвлений. Черный налет на коллекторе - нормальное явление. Если щетки изнашиваются слишком быстро, восстановите поверхность коллектора в ремонтной мастерской.

Установка

ВНИМАНИЕ
При установке щеток тщательно выполняйте все этапы, чтобы не повредить детали.



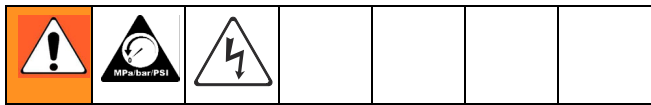
1. Установите новую щетку (G) с проводом в держатель щетки (D).
2. Сдвиньте провод щетки (E) на клемму (F).
3. Установите пружинный зажим (B). Опустите его так, чтобы выступ (C) вошел в держатель щетки (D).
4. Повторите те же операции с другой стороны.
5. Проведите проверку щеток.
 - a. Снимите насос. **Замена поршневого насоса**, стр. 13.
 - b. При **ВЫКЛЮЧЕННОМ** распылителе поверните рукоятку регулятора давления против часовой стрелки до упора в положение минимального давления. Включите распылитель в розетку.
 - c. **ВКЛЮЧИТЕ** распылитель. Медленно повышайте давление, пока электродвигатель не наберет полную скорость.

ВНИМАНИЕ
При проверке щеток не допускайте работы распылителя в сухом состоянии свыше 30 секунд, чтобы избежать повреждения уплотнений поршневого насоса.

6. Установите смотровые лючки щеток (A) и прокладки.
7. Проведите приработку щеток.
 - a. Дайте распылителю проработать 1 час без нагрузки.
 - b. Установите насос. **Замена поршневого насоса**, стр. 13.

Замена платы управления

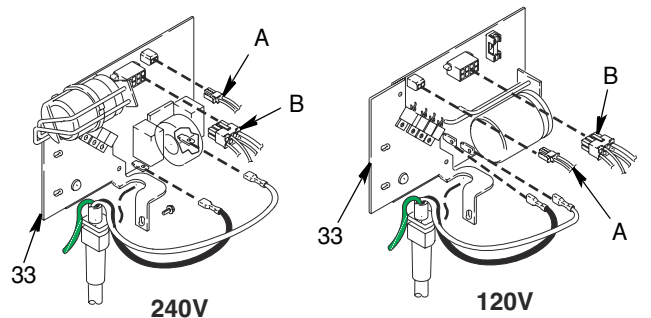
См. Схему электрических соединений, стр. 36.



FinishPro 390

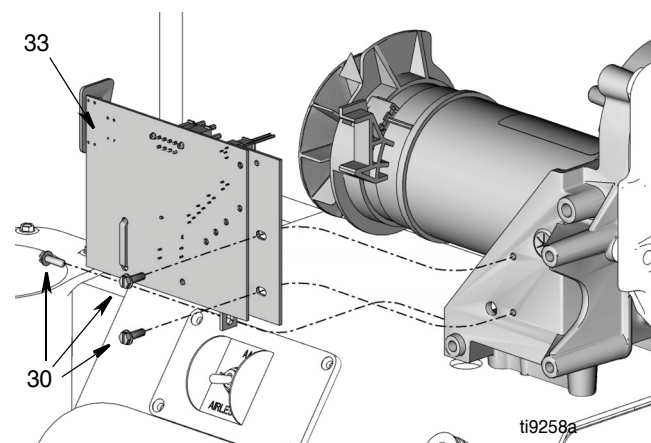
Снятие

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. Выкрутите два винта (30) и снимите кожух (29) (см. рисунок на стр.16).
3. Отсоедините разъем выключателя давления (A) от платы управления (33).



ti6143b

4. Отсоедините разъем мотора (B) от платы управления (33).
5. Отверните три винта (30), крепящих плату управления к корпусу (два расположены спереди и один - сзади, рядом со шнуром питания).



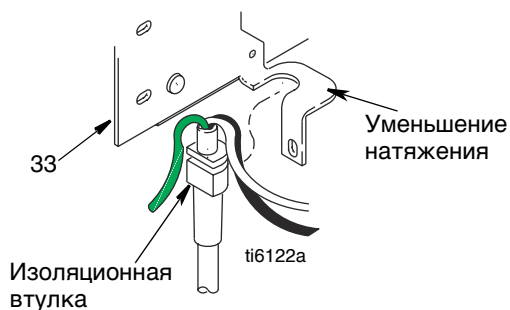
ti9258a

6. Немного потяните вверх плату управления и затем сдвиньте ее назад и извлеките из рамы.

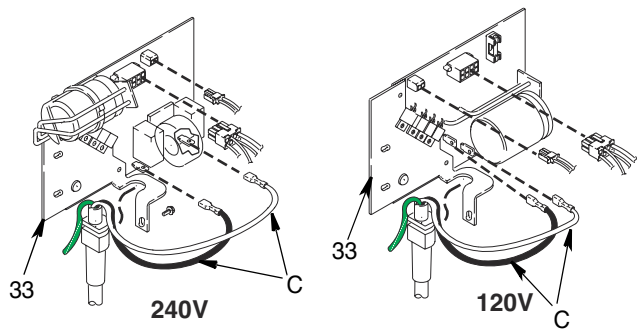
Убедитесь, что шнур питания свободен и не накручен на катушку шнура.

7. Снимите изоляционную втулку и провода с узла снятия натяжения.

Провод заземления будет оставаться закрепленным на распылителе при помощи винта заземления.



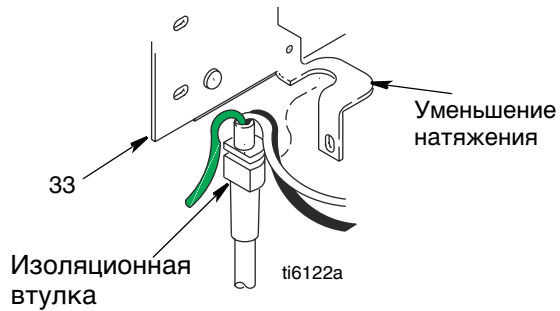
8. Отсоедините два разъема шнура питания (C) от платы управления.



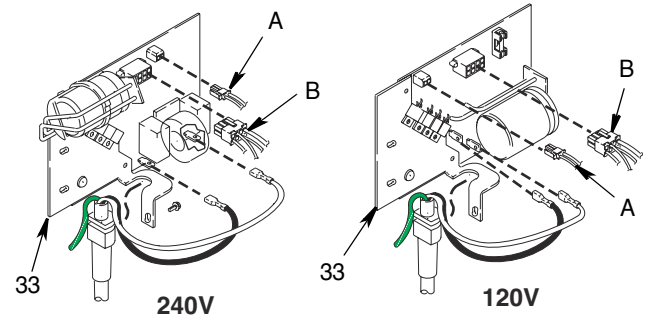
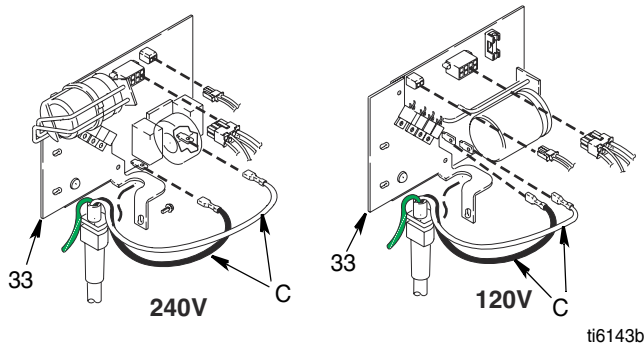
ti6143b

Установка

1. Пропустите втулку и провода шнура питания через устройство снятия механического усилия на плате управления (33).

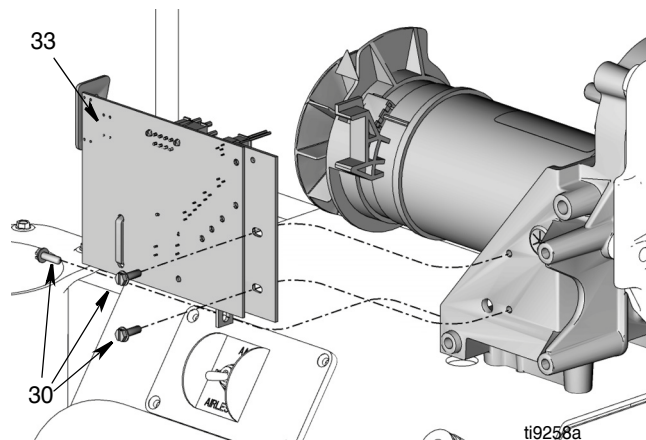


2. Подсоедините разъемы шнура питания к соответствующим клеммам (120 В - черный и белый, 240 В - синий и коричневый) на плате управления (33).



5. Подсоедините разъем мотора (B) и разъем блока управления (A).
6. Установите на место кожух (29) и два винта (30) (см. рисунок на стр. 16).

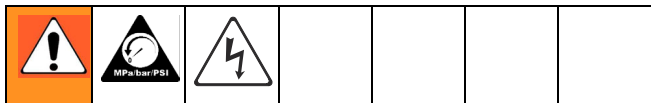
3. Аккуратно задвиньте плату управления назад на ее место сбоку рамы мотора.



4. Установите три винта (30). Затяните с моментом затяжки в 30-35 дюйм-фунт (3,4-3,9 Н-м).

FinishPro 395

См. Схему электрических соединений, стр. 36.

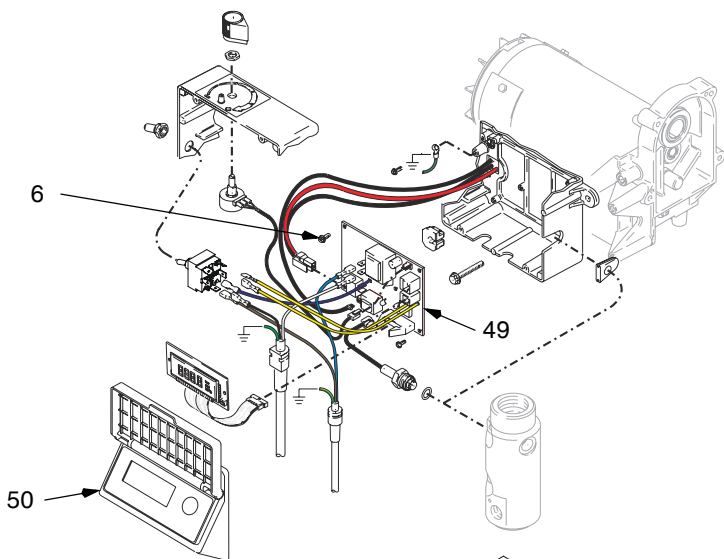


Снятие

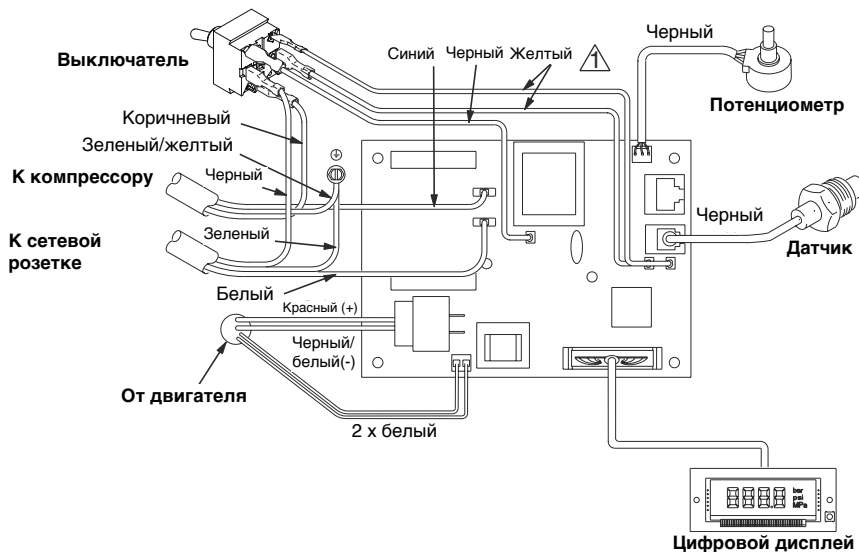
1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. Отверните четыре винта (12) и снимите крышку (50).
3. Отсоедините все провода от платы управления мотора (49).
4. Выкрутите винты (6) и снимите плату управления электродвигателем.

Установка

1. Очистите подушку на задней части платы управления электродвигателем(49). Нанесите на подушку небольшое количество термостойкого состава.
2. Установите плату управления мотора с помощью винтов (6).
3. Подсоедините все провода к плате управления мотора.
4. Соберите отдельные провода в жгут и свяжите их так, чтобы ни один провод не соприкасался с катушкой индуктора.
5. Установите крышку (50) и закрепите ее четырьмя винтами (6).



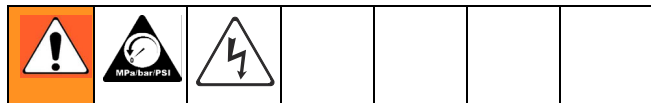
⚠ Провода желтого цвета не используются для напряжения 240 вольт



ti9715a

Замена выключателя

См. Схему электрических соединений, стр. 36.



FinishPro 395

1. Сбросьте давление, стр. 7.
2. Отверните четыре винта (12) и снимите крышку регулятора давления (50).

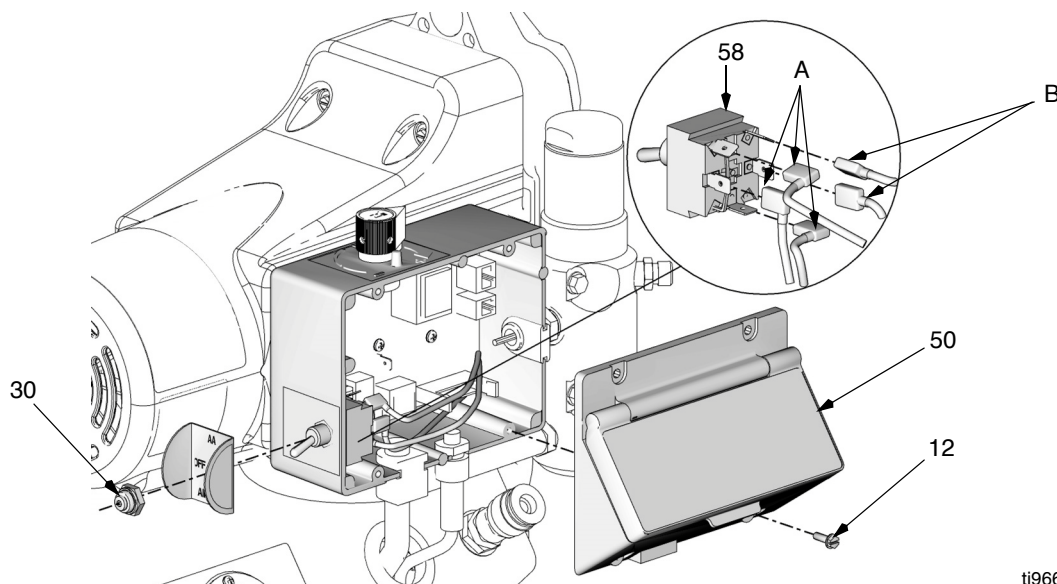
Примечание: Наденьте бирки на провода перед их отсоединением, чтобы обеспечить их распознавание при повторном подсоединении.

3. Отсоедините три провода (А) от выключателя ВКЛ/ВЫКЛ (58).

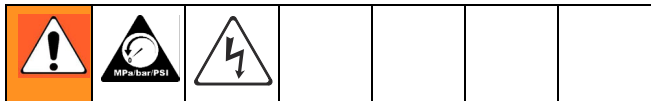
4. Снимите перемещающийся контакт / гайку (30).
5. Отсоедините два желтых провода (В) от выключателя ВКЛ/ВЫКЛ. Снимите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ.

Установка

1. Подсоедините два желтых провода (В) к выключателю ВКЛ/ВЫКЛ (58).
2. Установите новый выключатель ВКЛ/ВЫКЛ (58). Установите перемещающийся контакт / гайку (30).
3. Подсоедините три провода (А) к выключателю ВКЛ/ВЫКЛ.
4. Установите крышку регулятора давления (50) и закрепите ее четырьмя винтами (12).



ti9665a



FinishPro 390

СНЯТИЕ

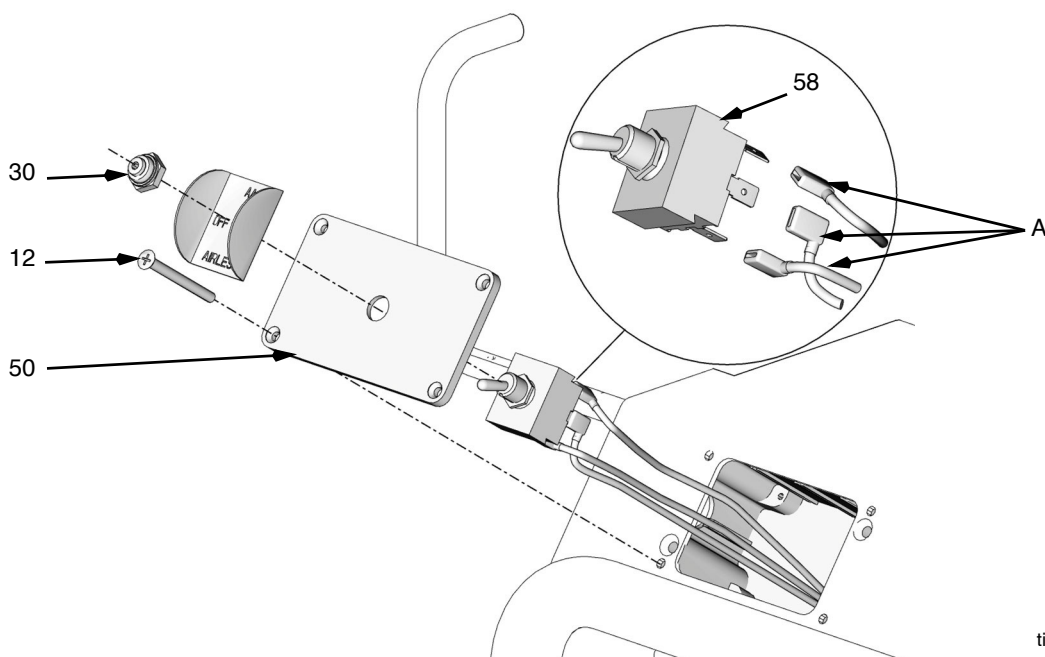
1. **Сбросьте давление**, стр. 7.
2. Выкрутите четыре винта (12) и снимите крышку распределительной коробки (50).

Примечание: Наденьте бирки на провода перед их отсоединением, чтобы обеспечить их распознавание при повторном подсоединении.

3. Отсоедините три провода (A) от выключателя ВКЛ/ВЫКЛ (58).
4. Снимите перемещающийся контакт / гайку (30). Снимите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ (58).

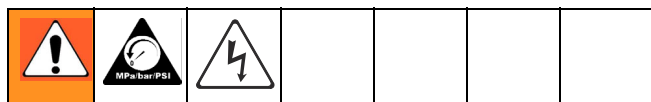
Установка

1. Установите новый выключатель ВКЛ/ВЫКЛ (58). Установите перемещающийся контакт / гайку (30).
2. Подсоедините три провода (A) к выключателю ВКЛ/ВЫКЛ (58).
3. Установите крышку распределительной коробки (50) и закрепите ее четырьмя винтами (12).



ti9649a

Замена предохранителя



Только модель FinishPro390

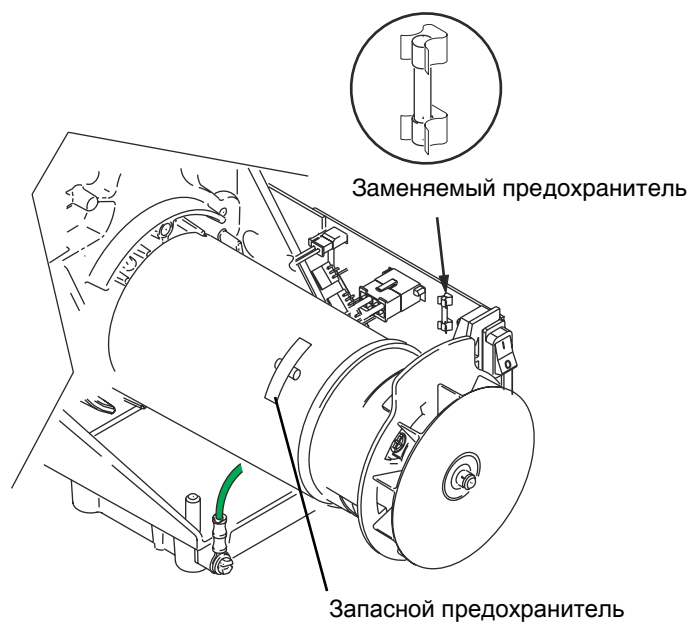
Снятие

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. Выкрутите два винта (30) и снимите кожух (29) (см. рисунок на стр. 16).

3. Извлеките предохранитель из платы управления.
4. Удалить запасной предохранитель предоставляется на двигатель.

Установка

1. Установите новый предохранитель в плату управления.
2. Установите на место кожух (29) и два винта (30) (см. рисунок на стр. 16).



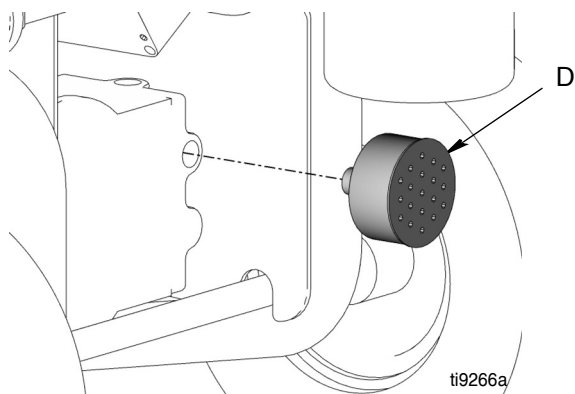
ti9134b.ai

Снятие и установка воздушного фильтра



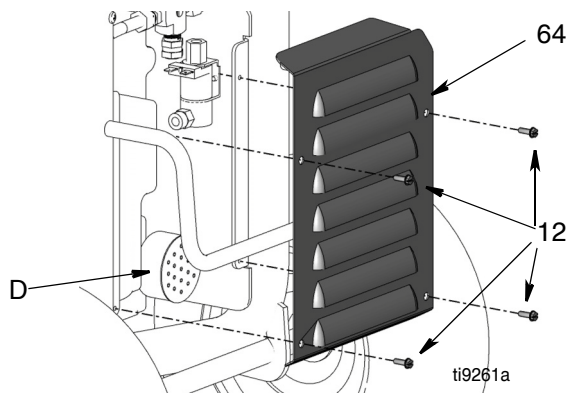
Снятие

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. **FinishPro 390:** Выкрутите фильтр (D) из задней части распылителя. Установите новый фильтр из комплекта 288724 для фильтра компрессора.



FinishPro 395:

- a. Выкрутите четыре винта (12) из задней жалюзийной крышки (64).
- b. Выкрутите фильтр (D) из задней части распылителя. Установите новый фильтр из комплекта 288724 для фильтра компрессора.
- c. Установите заднюю крышку (64) и закрепите ее четырьмя винтами (12).



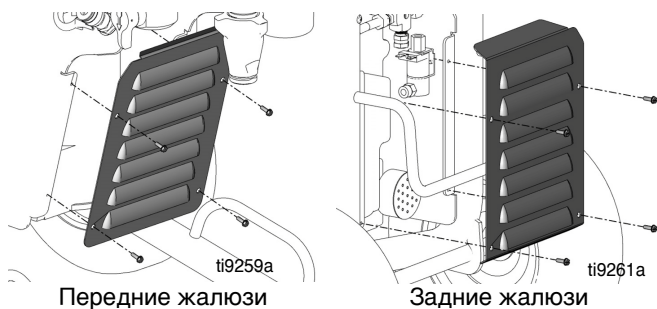
Замена и ремонт компрессора



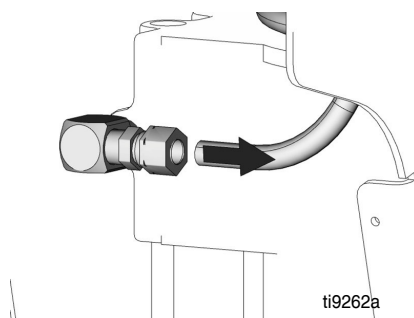
Для ремонта компрессора воспользуйтесь комплектом обслуживания компрессора 288723. См. предоставленное руководство компрессора Thomas. Для замены узла поршня компрессора воспользуйтесь комплектом 288723.

Снятие компрессора с распылителя

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Выньте шнур питания из розетки.
2. Снимите передние и задние жалюзи с распылителя.



3. Снимите суппорт с распылителя.
4. Открутите фитинги компрессии с передней и задней части распылителя.

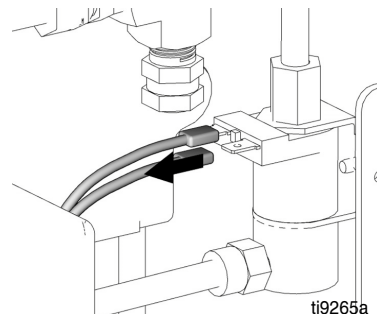


5. Удалите трубку.

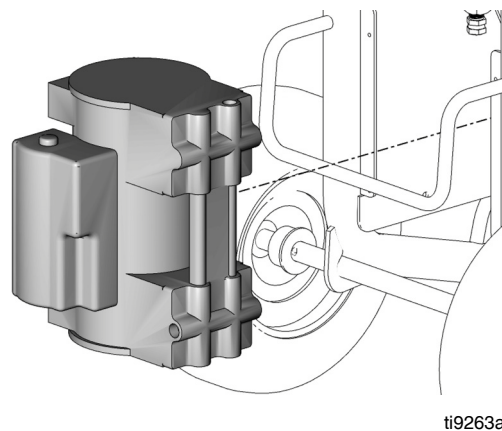
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы предотвратить повреждение трубопроводов, необходимо сначала снять фитинги компрессии.

6. Отсоедините электрический контакт от электромагнитного клапана, находящегося с задней части распылителя.



7. Снимите муфту с задней части компрессора.
8. Открутите четыре винта, которые находятся под снятым суппортом, из распылителя.

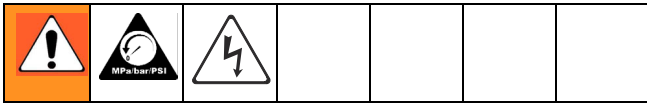


ПРИМЕЧАНИЕ. Сначала открутите винты на днище. Когда останется открутить один винт, придержите компрессор, чтобы он не выпал из днища.

9. Снимите компрессор с распылителя.
10. Отсоедините все электрические контакты.

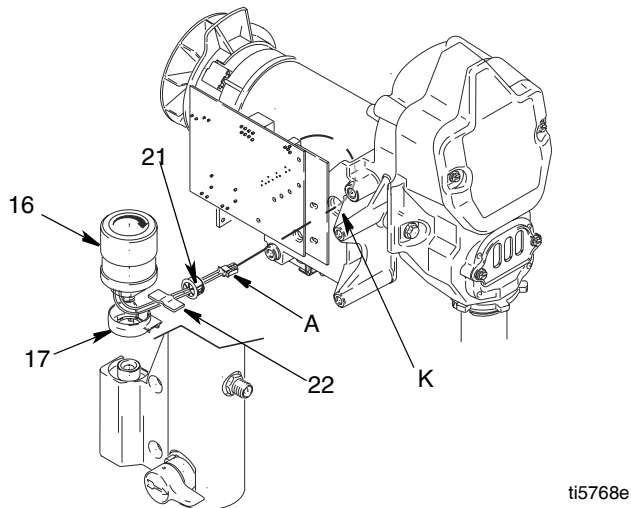
Замена блока управления давлением: FinishPro 390

См. Схему электрических соединений, стр. 36.



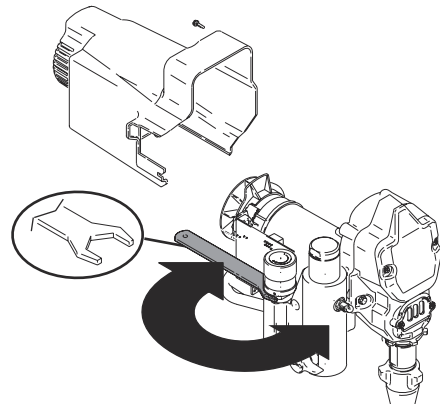
Снятие

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. Выкрутите два винта (30) и снимите кожух (29) (см. рисунок на стр. 16).
3. Отсоедините разъем выключателя давления (A) от платы управления (33).
4. Снимите ленту (22), крепящую провода к коллектору.
5. Вытяните провода через отверстие (K) в корпусе.



ti5768e

6. Поверните ручку управления давлением (16) против часовой стрелки до упора для доступа к полоскам с обеих сторон блока управления давлением.
7. Используя ключ 1 дюйм (26 мм) ослабьте и отверните блок управления давлением.



ti5766c

Если вы планируете повторно воспользоваться блоком управления давлением, будьте осторожны, чтобы не повредить и не оборвать провода при отворачивании блока.

8. Извлеките блок управления давлением.

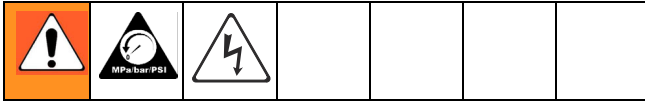
Установка

Перед установкой проверьте блок управления давлением и убедитесь в правильной установке уплотнительного кольца.

1. Совместите буртик уплотнительной втулки (17) на коллекторе жидкости так, чтобы отверстие смотрело по направлению к мотору.
2. Нанесите пасту Loctite® на резьбы блока управления давлением (16).
3. Вверните блок управления давлением (16) в коллектор и затяните с усилием 150 дюймов-фунт (17,0 Нм).
- При затягивании ручки управления давлением следите за тем, чтобы провода не попали между блоком управления давлением и коллектором жидкости.
4. Оберните провода вокруг ручки и пропустите через вырез в уплотнительной втулке (21).
5. Вставьте втулку (21) в отверстие (K) корпуса. Закрепите провода на корпусе коллектора при помощи липкой ленты (22).
6. Снова подключите разъем выключателя давления (A) к плате управления (33).
7. Установите на место кожух (29) и два винта (30) (см. рисунок на стр. 15).

Диагностика платы управления электродвигателем: FinishPro 395

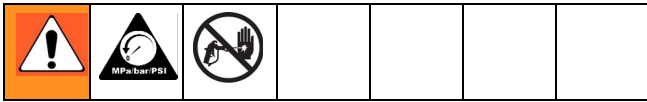
ВНИМАНИЕ
Не допускайте поднятия давления распылителем без установленного датчика давления. При использовании тестового датчика оставьте дренажный клапан открытым.



- Держите новый датчик под рукой для использования при тестировании.
 - Смотрите сообщения на цифровом дисплее, стр. 30.
1. Сбросьте давление, стр. 7 и вытащите вилку питания распылителя из розетки.
 2. Выкрутите винты и снимите крышку.
 3. Установите выключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение ON (ВКЛ).
 4. Следите за поведением индикаторов и обращайтесь за пояснениями к следующей таблице:

Светодиод мигает	Состояние распылителя	Указывает	Необходимые действия
Один раз	Распылитель работает	Нормальная работа	Никаких действий
Два раза многократно	Распылитель выключается, и светодиод продолжает мигать по два раза многократно	Давление вышло из-под контроля. Давление более 4500 psi (310 бар, 31 МПа) или поврежден датчик давления	Замените плату управления мотора или датчик давления
Три раза многократно	Распылитель выключается, и светодиод продолжает мигать по три раза многократно	Датчик давления неисправен или отсутствует	Проверьте подключение датчика. Откройте дренажный клапан. Замените датчик давления распылителя новым. Если распылитель заработает, замените датчик
Четыре раза многократно	Распылитель выключается, и светодиод продолжает мигать по четыре раза многократно	Слишком высокое напряжение в сети	Убедитесь в отсутствии проблем в сети питания
Пять раз многократно	Распылитель не запускается или выключается, и светодиод продолжает мигать по пять раз многократно	Неисправность электродвигателя	Проверьте, не заблокирован ли ротор, нет ли короткого замыкания обмотки или не отсоединился ли провод электродвигателя. Отремонтируйте или замените неисправные детали

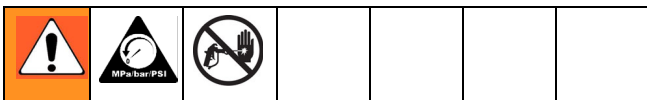
Сообщения на цифровом дисплее: FinishPro 395



- Отсутствие сообщений не означает, что распылитель не находится под давлением. Перед ремонтом сбросьте давление.

Дисплей	Состояние распылителя	Указывает	Необходимые действия
Сообщения отсутствуют	Распылитель останавливает свою работу. электропитание не подается. Распылитель может находиться под давлением.	Пропадание электропитания.	Проверьте источник электропитания. Перед ремонтом или демонтажем сбросьте давление.
3000 фунтов на кв. дюйм 210 бар (21 МПа)	Распылитель находится под давлением. Электропитание подается. (Давление зависит от размера наконечника и установки регулятора давления).	Нормальная эксплуатация.	Распылять.
E=02	Распылитель может работать дальше. Электропитание подается.	Давление вышло из-под контроля. Давление более 4500 фунтов на кв. дюйм (310 бар, 31 МПа) или поврежден датчик давления.	Замените плату управления электродвигателя или датчик давления.
E=03	Распылитель останавливается. Питание подается.	Неисправен датчик давления, ненадежное соединение или оборван провод.	Проверьте подключение датчика. Откройте дренажный клапан. Замените датчик давления распылителя новым. Если распылитель заработает, замените датчик.
E=04	Распылитель останавливается. Питание подается.	Слишком высокое напряжение в сети.	Проверьте напряжение сети питания.
E=05	Распылитель не включается или не выключается. Электропитание подается.	Неисправность электродвигателя.	Проверьте, не заблокирован ли ротор, нет ли короткого замыкания обмотки или не отсоединился ли провод электродвигателя. Отремонтируйте или замените неисправные детали.
----	Напряжение питания подается.	Давление меньше, чем 200 фунтов на кв. дюйм (14 бар, 1,4 МПа).	При необходимости, увеличьте давление. Дренажный клапан может быть открыт.
EMPTY (Пусто)	Распылитель останавливается. Питание подается.	Пустая емкость для краски. Потеря давления.	Заполните емкость для краски. Убедитесь в отсутствии утечек или забиваний на входе насоса. Повторите процедуру запуска.

Датчик регулятора давления: FinishPro 395



- Отсоедините провод (E) от платы управления электродвигателем.
- Выкрутите два винта и снимите корпус фильтра.
- Пропустите пластиковый разъем провода датчика вниз через резиновую втулку датчика.
- Извлеките датчик регулятора давления и уплотнительное кольцо из корпуса фильтра.

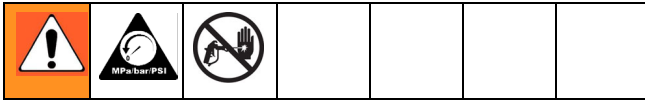
Снятие

- Сбросьте давление, стр. 7. Вытащите вилку распылителя из розетки.
- Выкрутите винты и снимите крышку.

Установка

1. Установите уплотнительное кольцо круглого сечения и датчик регулятора давления в корпус фильтра. Затяните с усилием в 30-35 фунтов на фут.
2. Пропустите пластиковый разъем провода датчика вверх через резиновую втулку датчика.
3. Установите корпус фильтра с помощью двух винтов.
4. Подсоедините провод к плате управления мотора.
5. Установите крышку с помощью винтов.

Потенциометр регулятора давления: FinishPro 395



Снятие

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Вытащите вилку распылителя из розетки.
2. Выкрутите винты и снимите крышку.
3. Отсоедините все провода от платы управления мотора.
4. Снимите ручку потенциометра, гайку и потенциометр регулятора давления.

Установка

1. Установите потенциометр регулятора давления, гайку и ручку потенциометра.
 - a. Поверните ось потенциометра по часовой стрелке до упора.
 - b. Закрепите ручку в положении по часовой стрелке до упора.
2. Подсоедините все провода к плате управления мотора.
3. Установите крышку с помощью винтов.

Сохраненные данные

В памяти устройства SmartControl хранятся данные, используемые при поиске неисправностей и обслуживании. Чтобы просмотреть эти данные на цифровом дисплее, выполните следующие действия:



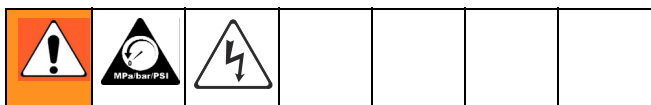
1. **Сбросьте давление**, стр. 7.
2. Вставьте вилку шнура питания распылителя в розетку.
3. Удерживая нажатой кнопку цифрового дисплея, **ВКЛЮЧИТЕ** распылитель.
4. Отпустите кнопку дисплея через 1 секунду после включения распылителя.

В течение нескольких секунд показывается номер модели распылителя, а затем выводятся данные пункта 1.

5. Нажмите кнопку дисплея, и будут выведены данные следующего пункта.
6. **ВЫКЛЮЧИТЕ** распылитель, а затем снова **ВКЛЮЧИТЕ** его, чтобы выйти из режима считывания данных в памяти.

Пункт данных	Определение
1	К-во часов, в течение которых выключатель питания был ВКЛЮЧЕН при подаче электроэнергии
2	Количество часов работы мотора
3	Последний код ошибки. Нажмите и держите нажатой кнопку дисплея для сброса кода ошибки на E=00
4	Редакция программного обеспечения


Замена спускного клапана



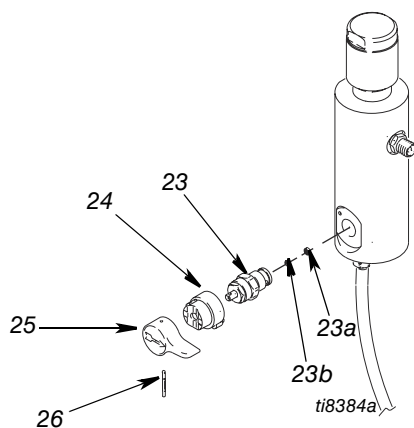
Снятие

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. С помощью бородка и молотка выбейте штифт (26) из спускной рукоятки (25).
3. Снимите спускную рукоятку (25) и основание (24) со спускного клапана (23).
4. С помощью ключа открутите спускной клапан (23), и снимите его с коллектора (15).

Установка

 Перед установкой нового спускного клапана, проверьте, что внутри коллектора не остались старая прокладка (23a) и седло (23b).

1. Вкрутите спускной клапан (23) в резьбовое отверстие коллектора (15).
2. Надежно затяните рукой. С помощью гаечного ключа затяните с усилием 120-130 дюймов-фунт.
3. Установите основание (24) поверх спускного клапана (23), а затем спускную рукоятку (25) поверх основания (24).
4. Вставьте штифт (26) в спускную рукоятку (25). При необходимости, воспользуйтесь молотком для полного вбивания его на своем месте.




Снятие / замена дренажной линии

FinishPro 390

Снятие


Для снятия дренажной линии (40) с коллектора:

1. Срежьте дренажную линию (40) с фитинга с бородкой (20).
2. Выверните фитинг с бородкой (20) из коллектора.

 Если Вы меняете коллектор и повторно используете существующие фитинг с бородкой (20) и дренажную линию (40), то отрежьте оставшийся материал дренажной линии от конца фитинга с бородкой (20) с помощью острого ножа.

Установка

1. Заверните фитинг с бородкой (20) в коллектор.
2. Натяните дренажную линию (40) на фитинг с бородкой (20).

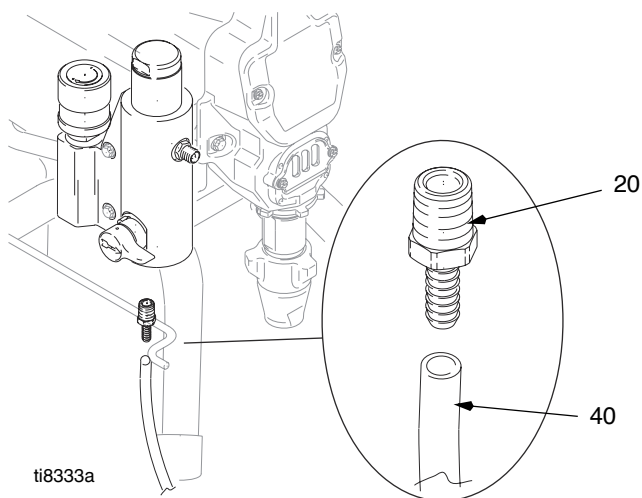
 Для того, чтобы дренажная линия легче сгибалась и устанавливалась на фитинге с бородкой, нагрейте конец дренажной линии (40) феном для волос или погрузите его на несколько секунд в горячую воду.

FinishPro 395

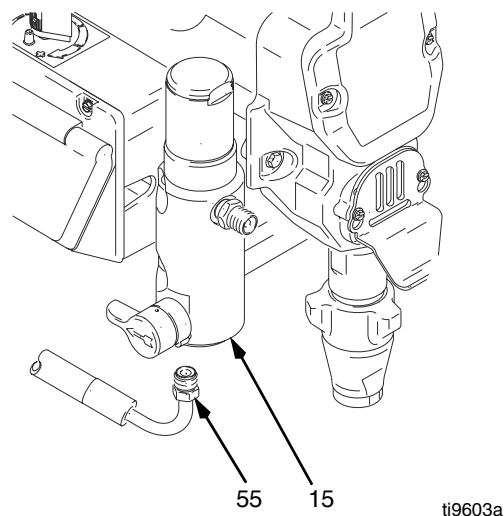
Снятие: Выкрутите дренажную линию (55) из коллектора фильтра (15).

Установка: Вкрутите дренажную линию (55) в коллектор фильтра (15).

FinishPro 390

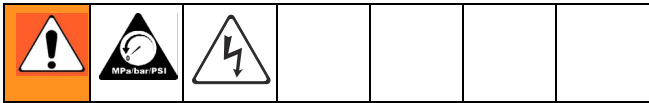


FinishPro 395



Замена электродвигателя

См. Схему электрических соединений, стр. 36.



ВНИМАНИЕ

При снятии корпуса привода (5) не уроните блок шестерен (3) и (2). Блок шестерен может оставаться в зацеплении в переднем конусе электродвигателя или в корпусе привода.

FinishPro 390

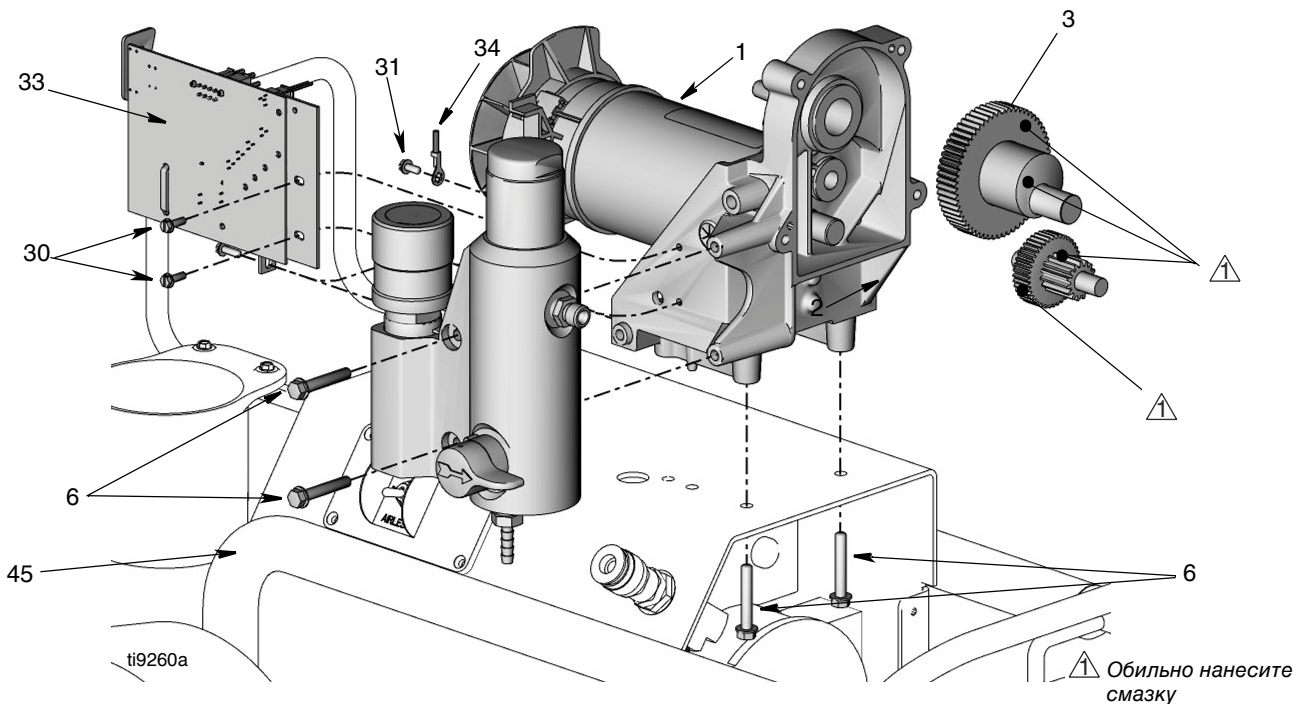
Снятие

1. **Сбросьте давление**, стр. 7. Отключите шнур питания от розетки.
2. Снимите насос (9). **Замена поршневого насоса**, стр. 13.
3. Снимите корпус привода, **Замена корпуса привода**, стр. 15.
4. Выкрутите два винта (6) и снимите коллектор (15).
5. Отсоедините все провода от платы (33) и снимите плату управления. **Замена платы управления**, **FinishPro 390**, **Снятие**, стр. 19.

6. Снимите провод заземления (G) с конуса мотора.
7. Отверните четыре винта (6) и снимите мотор (1) с рамы (45).

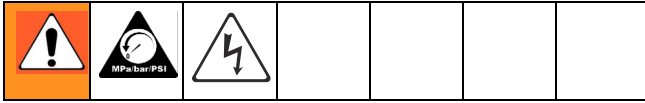
Установка

1. Установите новый мотор (1) на раму (45) при помощи четырех винтов (6).
2. Установите коллектор (15) с помощью двух винтов (6).
3. Установите плату управления (33) с помощью трех винтов (30). Подсоедините все провода к плате. См. **Замена платы управления**, **FinishPro 390**, **Установка**, стр. 19 и **Схема электрических соединений**, стр. 36.
4. Подсоедините провод заземления (G) к мотору с помощью заземляющего винта зеленого цвета (31).
5. Установите корпус привода. **Замена корпуса привода**, стр. 15.
6. Установите насос (9). **Замена поршневого насоса**, стр. 13.
7. Установите кожух (29) с помощью двух винтов (30) (см. рисунок на стр. 16).



Замена электродвигателя

См. Схему электрических соединений, стр. 36.



FinishPro 395

ВНИМАНИЕ

При снятии с корпуса привода (42) не уроните блок шестерен (44) и (40). Блок шестерен может оставаться в зацеплении в переднем конусе электродвигателя или в корпусе привода.

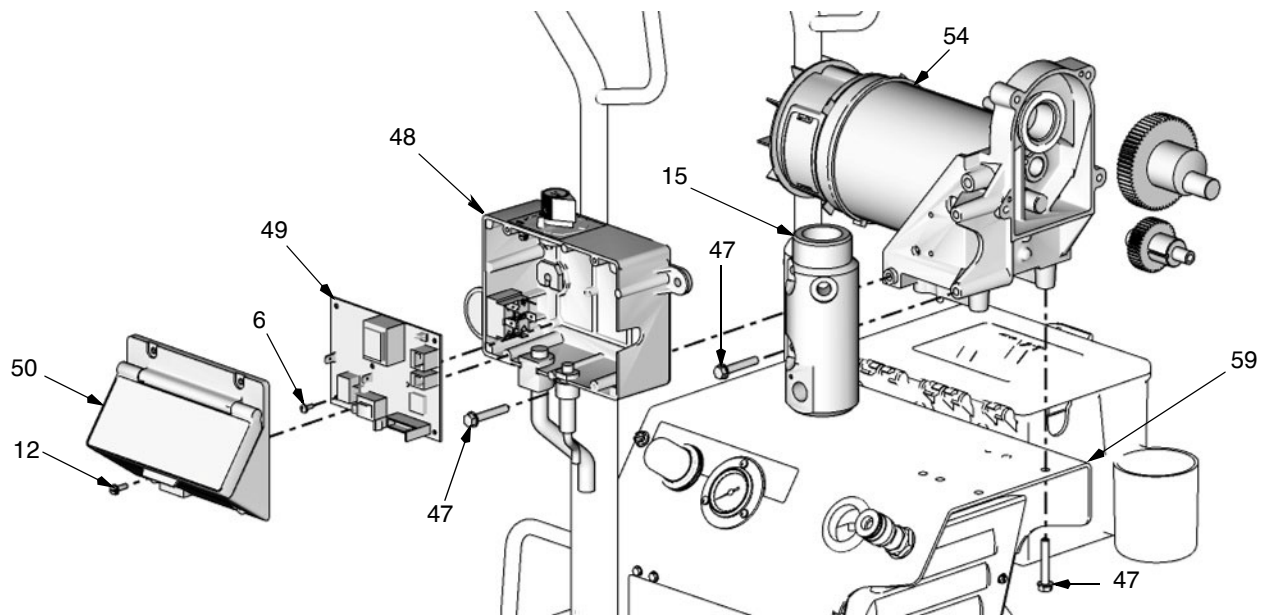
Снятие

1. **Сбросьте давление**, стр. 7.
2. Снимите насос (41); **Замена поршневого насоса**, стр. 13.
3. Снимите корпус привода (42); **Замена корпуса привода**, стр. 15.
4. Выверните винты (12) из крышки (50).

5. Отсоедините все провода от платы (49). Отверните винты (6) и снимите плату.
6. Отверните винты (47) и снимите блок управления (48).
7. Отверните винты (47) и снимите коллектор (15).
8. Отверните винты (47) и снимите мотор (54) с рамы (59).

Установка

1. Установите новый мотор (54) на раму (59) при помощи винтов (47).
2. Установите коллектор (15) при помощи винтов (47).
3. Установите корпус блока управления (48) при помощи винтов (47).
4. Установите плату (49) с помощью винтов (6). Подключите все провода к плате. Смотрите схему электрических соединений для Вашей модели распылителя, показанной на стр. 36.
5. Установите корпус привода (42); **Замена корпуса привода**, стр. 15.
6. Установите насос (41); **Замена поршневого насоса**, стр. 13.

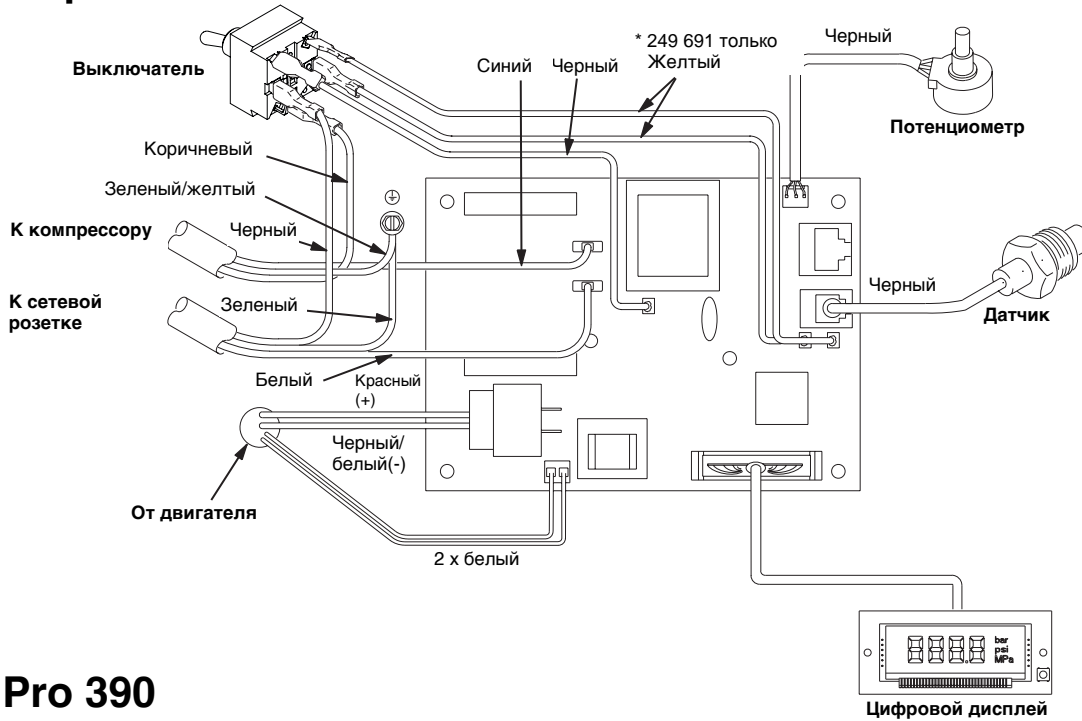


ti9605a

Схема электрических соединений

FinishPro 395

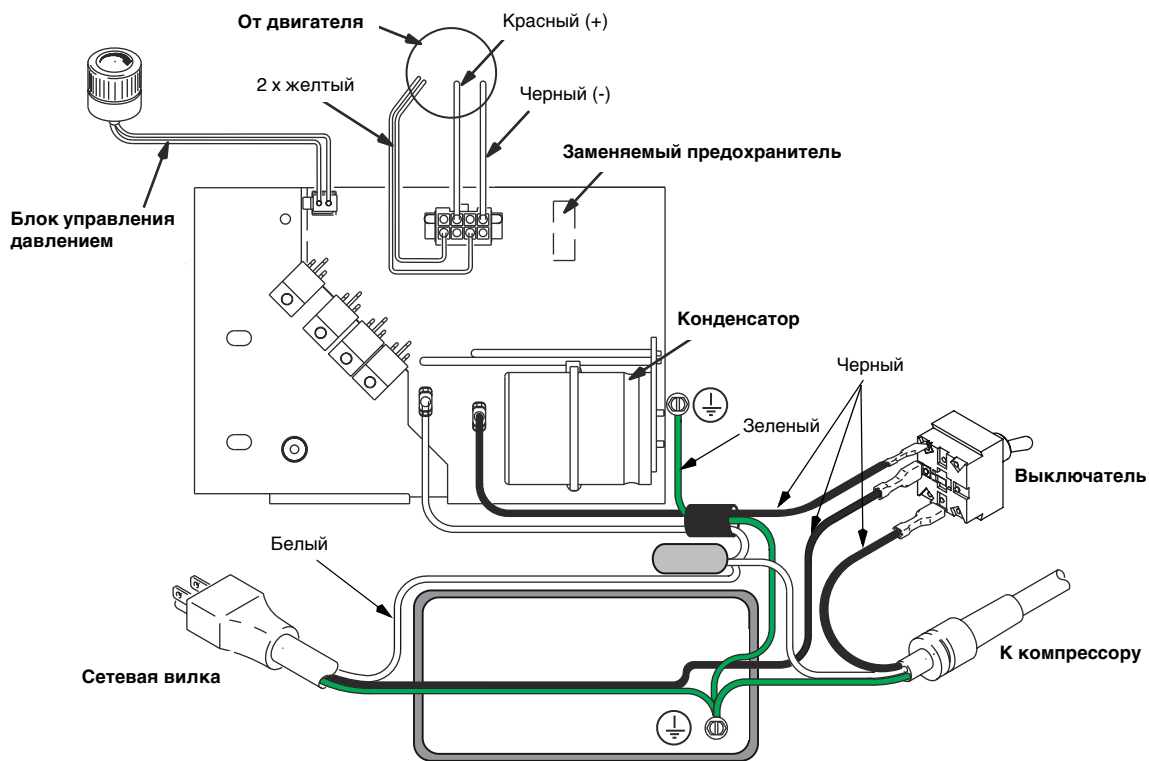
120 В, переменного тока



ti9741a

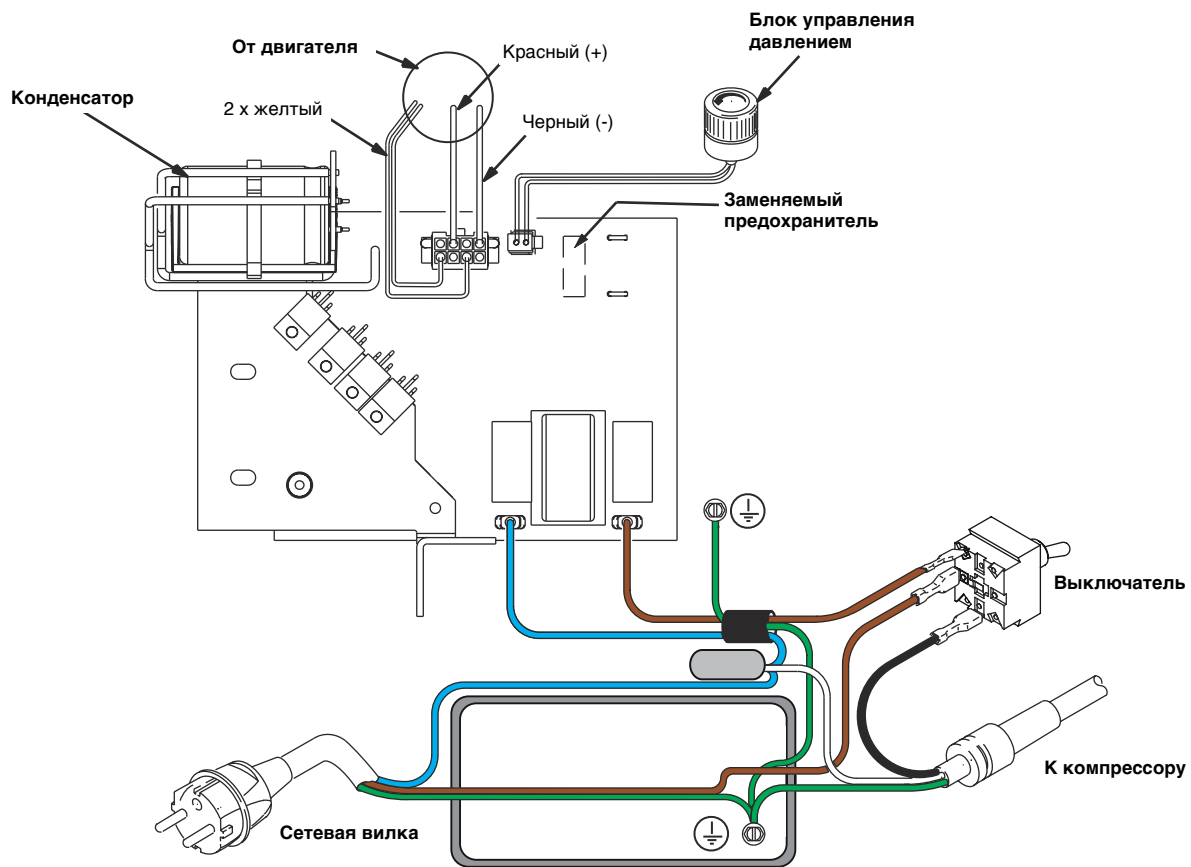
FinishPro 390

120 В, переменного тока



ti9722a

FinishPro 390 240 В переменного тока



Примечания

Технические данные

Модели FinishPro 390

Модели FinishPro 395

Требования к электропитанию	120 В 1-фазного переменного тока, 50/60 Гц, 15 А	230 В 1-фазного переменного тока, 50/60 Гц, 10 А	120 В 1-фазного переменного тока, 50/60 Гц, 15 А	230 В 1-фазного переменного тока, 50/60 Гц, 10 А
Наконечник максимального размера	0,020	0,021	0,021	0,023
Максимальный выход материала, галлон/мин (л/мин)	0,43 галлон/мин (1,6 л/мин)	0,47 галлон/мин (1,8 л/мин)	0,47 галлон/мин (1,8 л/мин)	0,54 галлон/мин (2,0 л/мин)
Максимальное давление материала - Безвоздушное распыление	2600 фунтов на кв. дюйм (180 бар)	2600 фунтов на кв. дюйм (180 бар)	3300 фунтов на кв. дюйм (228 бар)	2600 фунтов на кв. дюйм (180 бар)
Максимальное давление материала - АА	2600 фунтов на кв. дюйм (180 бар)	2600 фунтов на кв. дюйм (180 бар)	2800 фунтов на кв. дюйм (193 бар)	2600 фунтов на кв. дюйм (180 бар)
Выход распыляющего воздуха	3,2 куб. футов в минуту	2,9 куб. футов в минуту	3,2 куб. футов в минуту	2,9 куб. футов в минуту
Давление воздуха	35 фунтов на кв. дюйм (2,4 бар)	35 фунтов на кв. дюйм (2,4 бар)	35 фунтов на кв. дюйм (2,4 бар)	35 фунтов на кв. дюйм (2,4 бар)
Электродвигатель насоса	5/8 л.с., постоянного тока	5/8 л.с., постоянного тока	TEFC 7/8 л.с., постоянного тока	TEFC 7/8 л.с., постоянного тока
Электродвигатель компрессора	1,0 л.с., переменного тока, индукционный	1,0 л.с., переменного тока, индукционный	1,0 л.с., переменного тока, индукционный	1,0 л.с., переменного тока, индукционный
Шланг для материала	3/16 дюйма x 50 футов (синего цвета)	3/16 дюйма x 50 футов (синего цвета)	3/16 дюйма x 50 футов (синего цвета)	3/16 дюйма x 50 футов (синего цвета)
Воздушный шланг	3/8 дюйма x 50 футов (бесцветный)	3/8 дюйма x 50 футов (бесцветный)	3/8 дюйма x 50 футов (бесцветный)	3/8 дюйма x 50 футов (бесцветный)
Пистолет-распылитель	Наконечник G40 w RAC X	Наконечник G40 w RAC X	Наконечник G40 w RAC X	Наконечник G40 w RAC X
Смачиваемые детали	оцинкованная углеродистая сталь, нейлон, нержавеющая сталь, тефлон, ацеталь, хромовое покрытие, кожа, полиэтилен сверхвысокой молекулярной массы, алюминий, карбид вольфрама			

Размеры

Модели FinishPro 390

Модели FinishPro 395

Длина	28 дюймов (71 см)	28 дюймов (71 см)
Ширина	22 дюйма (56 см)	23 дюйма (58 см)
Высота	25 дюйма (64 см)	32 дюйма (80 см)
Вес - сухой	78 фунтов (35,4 кг)	96 фунтов (43,6 кг)

Гарантия

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

ADDITIONAL WARRANTY COVERAGE

Graco does provide extended warranty and wear warranty for products described in the "Graco Contractor Equipment Warranty Program".

ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ КОМПАНИИ GRACO, ГОВОРЯЩИХ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Стороны подтверждают свое согласие с тем, что настоящий документ и вся документация и извещения, а также юридические процедуры, начатые, возбужденные или исполняемые в соответствии с настоящим документом, или имеющие к нему прямое или косвенное отношение, будут исполняться и вестись на английском языке.

Graco Information

For the latest information about Graco products, visit www.graco.com.

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 311911

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2007, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com

Revised 08 March 2012